

87
151

W. H. H. Co.
J. H. H.



MSI

54

Вкл

М47

82

ГАЛЬКА

О П Е Р А В Ъ Ч Е Т Ы Р Е Х Ъ А К Т А Х Ъ

ПЕРЕВОДЪ Н. И. К.

Музыка

С. Т. М О Н И Н О Ш К О

Издание для пѣнія. Цѣна. 6 руб.
" " фортепіано 3 руб.

ГОРОДСКАЯ
БИБЛИОТЕКА

Собственность издателя.
МОСКВА, у П. ЮРГЕНСОНА,

№ 2

Главный складъ:
С.-Петербургъ у П. Юргенсона.

Электропечатня нотъ П. Юргенсона въ Москвѣ.

566 799



Handwritten signature or mark at the bottom right.

Дѣйствующія лица:

Галья. Сопрано. Іонтекъ. Теноръ. Янушъ. Баритонъ. Стольникъ. Вась. Шляхта.
Софія „ Крестьяникъ. „ Волышникъ. „ Дземба. „ Крестьяне
и крестьянки.

У В Е Р Т Ю Р А.

Pag. 3.

ДѢЙСТВІЕ I.

№ 1. Полонезъ	Pag. 12.
„ 2. Терцетъ	„ 31.
„ 3. Речитативъ и пѣснь	„ 46.
„ 4 ^а Пѣснь и дуэтъ	„ 48.
„ 4 ^б Дуэтъ	„ 50.
„ 5 ^а Хоръ	„ 72.
„ 5 ^б Арія	„ 77.
„ 6. Мазурка	„ 82.

ДѢЙСТВІЕ II.

Антрактъ	Pag. 88.	
№ 7. Речитативъ и арія	„ 89.	
„ 8. Речитативъ и арія	„ 98.	
„ 9. Арія	„ 102.	
„ 10 ^а	} Сцена „ 110.	
„ 10 ^б Финаль		} Дуэттино „ 120.
„ 10 ^в		

ДѢЙСТВІЕ III.

Антрактъ	Pag. 142.
№ 11. Хоръ [сцена первая]	„ 145.
„ 12. Танцы горцевъ	„ 155.
„ 13. Сцена вторая	„ 162.
„ 14. Хоръ „Такая доля“	„ 172.

ДѢЙСТВІЕ IV.

№ 15. Речитативъ и думка	Pag. 181.
„ 16. Секстетъ съ хоромъ	„ 191.
„ 17. Дуэттино	„
Сцена четвертая	„ 221.
„ 18. Молитва въ церкви	„ 228.
„ 19 ^а Речитативъ	„
Сцена пятая	„ 230.
„ 19 ^б Каватина	„ 232.
„ 19 ^в Речитативъ и пѣсенка	„ 239.
„ 20. Финаль	„ 241.



3 971
151

ГАЛЬКА.

УВЕРТЮРА.

С. МОНЮШКО.

Andante $\text{M.M.} = 60.$

Piano.

Clar.

Ob.

Fag.

Corno

ppp

Fl.

un poco più mosso

pp Clar.

pp

f

ppp

ppp

p

Tempo I.

m.g.

Ob.

Fl. *br.*
dolcissimo

This system shows the first two staves of a musical score. The upper staff is for the Flute (Fl.) in the *br.* (brass) register, and the lower staff is for the piano. The music is marked *dolcissimo*. There are various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Più mosso.
pp

This system continues the musical score with the instruction **Più mosso.** (Faster). The piano part is marked *pp* (pianissimo). The notation includes rhythmic patterns and melodic lines.

con moto
ff p

This system features the instruction *con moto* (with motion) and dynamic markings *ff p*. The music shows a change in tempo and dynamics.

This system continues the piano accompaniment with various chordal textures and rhythmic patterns.

Ossia.
p
 no - ce - le - cen - ran - do - do
 cres - ce - le - cen - ran - do - do

This system includes the instruction *Ossia.* (alternative) and dynamic marking *p*. It features vocal lines with the lyrics "no - ce - le - cen - ran - do - do" and "cres - ce - le - cen - ran - do - do".

M. M. $\text{♩} = 126.$
ff
ffp m.g.

This system is marked **M. M. $\text{♩} = 126.$** (Moderato). It includes dynamic markings *ff* and *ffp m.g.* (fortissimo piano mezzo-giochiato). The notation includes triplets and other rhythmic figures.

Molto agitato. M. M. $\text{♩} = 138.$
p

This system is marked **Molto agitato. M. M. $\text{♩} = 138.$** (Very agitated). It includes dynamic marking *p* and shows a significant increase in tempo and intensity.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex, flowing melody in the treble clef with many slurs and ties, and a steady accompaniment in the bass clef.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and accompanimental patterns.

Third system of musical notation, showing the continuation of the musical piece.

Fourth system of musical notation, featuring a change in the bass line accompaniment.

Fifth system of musical notation, with the word *opres* written below the bass staff.

Sixth system of musical notation, with the words *cen* and *do* written below the bass staff.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a *ff* dynamic marking and a fermata over the final notes.

ff * *ff* *

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains chords and melodic lines. Bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *ff*. Rehearsal marks are indicated by asterisks and the word "Rw." below the bass staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains chords and melodic lines. Bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ff*. Rehearsal marks are indicated by asterisks and the word "Rw." below the bass staff.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains chords and melodic lines. Bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *fff*. Rehearsal marks are indicated by asterisks and the word "Rw." below the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains chords and melodic lines. Bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ff*. Rehearsal marks are indicated by asterisks and the word "Rw." below the bass staff.

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains chords and melodic lines. Bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ff*. Rehearsal marks are indicated by asterisks and the word "Rw." below the bass staff.

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains chords and melodic lines. Bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ff*. Rehearsal marks are indicated by asterisks and the word "Rw." below the bass staff.

Seventh system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff contains chords and melodic lines. Bass staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *ffp*. Rehearsal marks are indicated by asterisks and the word "Rw." below the bass staff.

ff ffp

ff ffp

ff

ffp

ff f

f p

cres - - - cen - - - do f

Largo.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature. It includes dynamic markings such as *pp* and *p*, and various musical notations including slurs, ties, and ornaments.

Tempo I.

Second system of musical notation, starting with the tempo marking *Tempo I.* and dynamic markings *pp dolente* and *pp*. The notation continues with complex rhythmic patterns and slurs.

Third system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes dynamic markings such as *pp* and various musical notations including slurs, ties, and ornaments.

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes dynamic markings such as *f* and various musical notations including slurs, ties, and ornaments.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes dynamic markings such as *f* and various musical notations including slurs, ties, and ornaments.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes dynamic markings such as *f* and various musical notations including slurs, ties, and ornaments.

Seventh system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes dynamic markings such as *f* and various musical notations including slurs, ties, and ornaments.

crés - cen - do *a - lar - dan - do*

Lento.

fff tremolando

rallentando *a tempo. più lento*

tutta la forza

Vivace.

ff *ff*

f *ff*

ff *ff*

ff

ff

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a complex melodic line with many sixteenth notes and slurs. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dynamic marking of *f* is present in the latter part of the system.

Second system of musical notation. The treble staff continues the melodic development. The bass staff has a more rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *cres* and *no*.

Third system of musical notation. The treble staff features a melodic line with some slurs. The bass staff has a dense accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *cres*.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff has a dense accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *no*.

Prestissimo. M. M. $\text{♩} = 192$.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a dense accompaniment. Dynamic markings include *ff* and *f*.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a dense accompaniment. Dynamic markings include *f*.

Seventh system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has a dense accompaniment. Dynamic markings include *f* and *no*.

ДѢЙСТВІЕ ПЕРВОЕ.

Театръ представляетъ боковую залу въ домъ Стольника. Въ глубинѣ трое стеклянныхъ дверей, ведущихъ въ садъ. Съ одной стороны открытая дверь въ танцевальный залъ; съ другой столикъ, за которымъ гости пируютъ со Стольникомъ. Дземба хлопочетъ объ угощеніи, наливая веѣмъ вина. Изъ танцевального зала, ярко освѣщеннаго, выходятъ по парно гости въ польскомъ и обходятъ кругомъ сцену.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

Allegro pomposo. М.М. ♩ = 104.

Piano.

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. Each system contains a grand staff with a treble clef on top and a bass clef on the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Allegro pomposo' with a metronome marking of 104. The score includes various dynamic markings: *f* (forte), *ff* (fortissimo), and accents. There are also performance instructions such as 'D.' and '*'.

ТЕНОРЪ I СОЛО.
ТЕНОРЪ II СОЛО.

БАСЪ I СОЛО.
БАСЪ II СОЛО.

ТЕНОРЪ I.
ТЕНОРЪ II.

БАСЪ.

ХОРЪ.

двое изъ гостей.

ДЗЕМБА.
Что желать четъ пре - красной въ день счастливый о - бру - че - нья?

СТОЛЬНИКЪ.

жиз - ни долгой, мирной, я - сной, безъ тревогъ, безъ о - гор - чень - я!

д. **двое изъ гостей.** Что же - лать че - ть пре - кра - сной?

Можно ли не восхи - шать ся, вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ до - ма

СТОЛЬНИКЪ. Что желать четъ пре крас - ной? жизни долгой, мирной,

Что же - лать че - ть пре крас - ной?

Что желать четъ пре - крас - ной? жизни долгой, мирной,

жиз - нью долгой, мир - ной, яс ной нас - лаж - дать - ся.
 О - дровонжа и По - мя - на со - е - ди - нят - ся.

Д.
С.
яс - - ной, мир - ной, яс - ной нас - лаж - дать - ся.

жиз - нью долгой, мир - ной, яс - - ной нас - лаж - дать - ся.
 яс - - ной,

f

Мож - но ли не вос - хи - щать - ся!

Д.
С.
Мож - но ли не вос - хи - щать - ся! вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ

Мож - но ли не вос - хи - щать - ся!
 Мож - но ли не вос - хи - щать - ся! вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ

вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ до - ма, О - дровонжа и По -
 до - ма, да, два славныхъ до - ма, О - дровонжа и По -
 вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ до - ма, О - дровонжа и По -
 до - ма, да, два славныхъ до - ма, О - дровонжа и По -

This system contains the first two systems of the musical score. It features vocal lines for Soprano (С.) and Alto (Д.) and piano accompaniment. The lyrics are: "вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ до - ма, О - дровонжа и По - до - ма, да, два славныхъ до - ма, О - дровонжа и По - вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ до - ма, О - дровонжа и По - до - ма, да, два славныхъ до - ма, О - дровонжа и По -". The piano part includes a dynamic marking of *ff*.

мя - на, въ гербъ одинъ со - е - ди - нят - ся,
 мя - на, въ гербъ одинъ со - е - ди - нят - ся,
 мя - на, въ гербъ о - динъ со - е - ди - нят - ся,
 мя - на, въ гербъ о - динъ со - е - ди - нят - ся,

This system contains the second two systems of the musical score. It features vocal lines for Soprano (С.) and Alto (Д.) and piano accompaniment. The lyrics are: "мя - на, въ гербъ одинъ со - е - ди - нят - ся, мя - на, въ гербъ одинъ со - е - ди - нят - ся, мя - на, въ гербъ о - динъ со - е - ди - нят - ся, мя - на, въ гербъ о - динъ со - е - ди - нят - ся,". The piano part includes a dynamic marking of *ff* and a triplet marking (*3*).

tutta la forza

НЯТ. СЯ Э - ТИ ДВА

ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ ДВА СТАРИН - НЫХЪ,

ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ ДВА СТАРИН - НЫХЪ,

НЯТ. СЯ Э - ТИ ДВА

ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ ДВА СТАРИН - НЫХЪ,

ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ ДВА СТАРИН - НЫХЪ,

СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ

tr

tr

tr

ff

tutta la forza

СЛАВНЫХЪ ДО - МА, ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ,

СЛАВНЫХЪ ДО - МА, ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ,

СЛАВНЫХЪ ДО - МА, ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ,

СЛАВНЫХЪ ДО - МА, ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ,

СЛАВНЫХЪ ДО - МА, ВЪ ГЕРБЪ О - ДИНЬ СО - Е - ДИ. НЯТ - СЯ,

НЯТ - СЯ

ff

f

МОЖ - НОЛЬ ТѢМЪ не ВОС - ХИ - ЩАТЬ - СЯ? да, БОГАТСТ - ВОМЪ,

Д. С. МОЖ - НОЛЬ ТѢМЪ не ВОС - ХИ - ЩАТЬ - СЯ? ВСѢМЪ РАВНЫ, БО - ГАТСТВОМЪ,

МОЖ - НОЛЬ ТѢМЪ не ВОС - ХИ - ЩАТЬ - СЯ? ВСѢМЪ РАВНЫ, БО -

ВСѢМЪ РАВНЫ, БО - ГАТСТВОМЪ,

да, БОГАТСТ - ВОМЪ, ЗВАНЬ - ЕМЪ, СО - СТО - ЯНЬ - ЕМЪ.

Д. С. ЗВАНЬ - ЕМЪ, КРА - СО - ТОЙ и СО - СТО - ЯНЬ - ЕМЪ.

ВСѢМЪ РАВ - НЫ, БО - ГАТСТВОМЪ, ЗВАНЬ - ЕМЪ.

ГАТ - СТВОМЪ, ЗВАНЬЕМЪ, КРА - СО - ТО - Ю, СО - СТО - ЯНЬ - ЕМЪ.

ЗВАНЬ - ЕМЪ, КРА - СО - ТО - Ю,

Г-208749



Лд. 4671 *

ГОРОДСКАЯ
БИБЛИОТЕКА
№ 2

Инв. №31

ды - е Янушъ и дочь столъни - ка Со - фі - я

ды - - - е Я - нушъ съ Со - фі - ей.

Я - - - нушъ и Со - фі - я.

Я - - - нушъ и дочь Столника Со - фі - я.

ды - е Я-нушъ и дочь етолъни - ка Со - фі - я

ды - - - е, Я - - - нушъ съ Со - фі - ей.

Я - - - нушъ и дочь Столъника Со - фі - я.

да, нельзя не вос-хи - щать - ся! вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ

да, нельзя не вос-хи - щать - ся! вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ

да, нельзя не вос-хи - щать - ся! вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ

щать - - - ся!

ff

tutta la forza

до - ма, О - дровон - жа и По - мя - на

Д.
С. до - ма, О - дровон - жа и По - мя - на

до - ма, О - дровон - жа и По - мя - на

tr *tr*

ff

tutta la forza

въ о - динъ гербъ со - е - ди - нят - ся, въ о - динъ гербъ со -

Д.
С. въ о - динъ гербъ со - е - ди - нят - ся, въ о - динъ гербъ со -

въ о - динъ гербъ со - е - ди - нят - ся, въ о - динъ гербъ со -

tr

е - динят - ся два ста - рин - ныхъ славныхъ до - ма.

е - динят - ся два ста - рин - ныхъ славныхъ до - ма.

е - динят - ся два ста - рин - ныхъ славныхъ до - ма.

Un poco più lento.

Какъ они другъ съ другомъ сходны, какъ черты ихъ благородны!

(Полонезъ проходитъ въ дальнѣя залы, на сценѣ остается только хоръ, поющій за столомъ.) Дай имъ Богъ любви, со -

Un poco più lento.

fpp

Дай имъ

Дай имъ Богъ любви, со - вѣ - та, вивать ви - вать мно - ги.

Дай Богъ имъ любви со - вѣ -

вѣ - та, со - вѣ - та, вивать ви - вать мно - ги

(Пьютъ.)

al tempo

лѣ - та! Пьемъ въ честь дома О - дро - вон - жа,
 Пьемъ въ честь дома О - дро - вон - жа,
 лѣ - та! Пьемъ въ честь до - ма Одро -

p *p* *ff*

мно - ги

al tempo

По - мя - на и пьемъ въ честь че - ты пре -
 пьемъ въ честь славно - го По - мя - на же -
 пьемъ въ честь славно - го

вон - жа По - мя - на и пьемъ въ честь че - ты пре -

ore - seen *ore - seen*

крас - ной, въ честь че - ты пре - крас - ной,

да - емъ вамъ счастья дай Богъ жиз - ни
 крас - ной, въ честь че - ты пре - крас - ной дай Богъ жиз - ни

do *f* *do* *f*

долгой, мирной, я - - - - - сной.
 долгой, мирной, я - - - - - сной. Да здравствуют два
 Дай Богъ имъ счастье - я вѣкъ
 Да здравствуютъ два
 Пьемъ, да здравствуютъ два до - - - - - ма О - дровон-жа и По -
 до - ма мя - на
 до - - - - - ма, О - дровон-жа и По - мя - - - - - на
 Пьемъ, да здравствуютъ два до - - - - - ма, О - дровон-жа и По -
 до - - - - - ма, О - дровон-жа и По - мя - на о

Д.
 С.

Д.
 С.

Д.
 С.

мя - на; па-ра мо - ло-да - я дол - го, счаст - ли -
 мя - на же - ла - я
 ви - вать! па-ра мо - ло-да - я дол - го, счаст - ли -
 мя - на. па-ра мо - ло-да - я дол - го счаст - ли -
 ви - вать! вамъ на -
 ви - вать! па-ра мо - ло-да - я; дол - го счаст - ли -

во жи-ви - те, го - ря и за - боть весь вѣкъ не
 вамъ счастья, да! жи-ви-те весь вѣкъ за - боть не
 во жи-ви - те, го - ря и за - боть весь вѣкъ не
 ра - ви - вать! вамъ на - ра мо - ло - да - я ви -
 во жи-ви - те го - ря и за - боть весь вѣкъ не

(Полонезъ возвращается на сцену.)

ff

зна - я, да! Ви - дѣть

ff

Д. С. зна - я, да! Ви - дѣть

ff

вѣть вѣмъ, да! Ви - дѣть

ff

ff

ff

ихъ ду - шѣ от - ра - да, и ска -

Д. С. ихъ ду - шѣ от - ра - да, и ска -

ихъ ду - шѣ от - ра - да, и ска -

ff

затѣ по прав-дѣ на - до: другъ для дру-га ро - ди -

Д. С. затѣ по прав-дѣ на - до:

затѣ по прав-дѣ на - до: другъ для дру-га ро - ди -

Род. *

другъ для дру - га ро-ди-ли-ся
ли - - ся, Я - - нушь и Со -

Д. С. другъ для дру-го ро-ди - ли - ся мо-ло-ды - е Я - - нушь

другъ для дру - га ро-ди-ли-ся
ли - - ся Я - - нушь и Со -

о - ба мо-ло-ды - е, Я - - нушь

Я - нушъ и Со - - фі я
 фі - я и Со - фі я. Мож - но ли не вос - хи -

и Со - - фі я.
 и дочь Стольни - ка Со фі я. Мож - но ли не вос - хи -

Я - нушъ и Со - - фі я.
 фі - я и Со - фі я. Мож - но ли не вос - хи -

и дочь Стольни - ка Со - фі я.

щать - ся! вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ до - ма,

щать - ся! вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ до - ма,

щать - ся! вѣдь чрезъ нихъ два славныхъ до - ма,

щать - - - ся!

tutta la forza

О - дровон - жа и По-мя - на въ гербъ о - динъ чрезъ нихъ со -

О - дровон - жа и По-мя - на въ гербъ о - динъ со -

О - дровон - жа и По-мя - на въ гербъ о - динъ со -

По-мя - на въ гербъ о - динъ чрезъ нихъ со -

О - дровон - жа и По-мя - на въ гербъ о - динъ со -

вон - жа

tutta la forza

е - ди-нят - ся, домъ Помянъ и О - дровон - жа

е - ди-нят - ся, домъ Помянъ и О - дровон - - жа

е - ди-нят - ся, домъ Помянъ и О - дровон - жа

О - дровон - - жа

D. 

 C. 

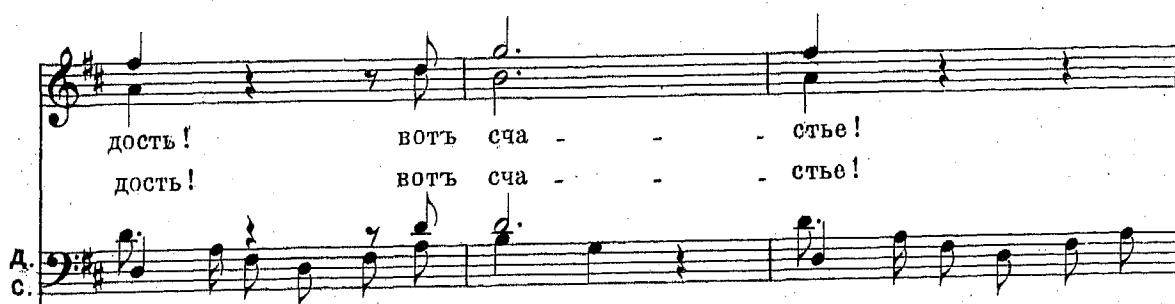
въ гербъ о - динъ со - е - ди - нят - ся, вотъ ра - - -
 вотъ ра - - -
 (вставая изъ за стола.)

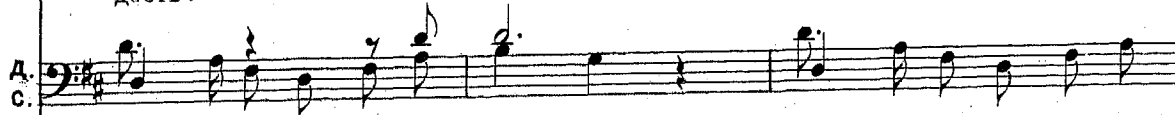
D. 

 C. 

въ гербъ о - динъ со - е - ди - нят - ся, вотъ ра - - -



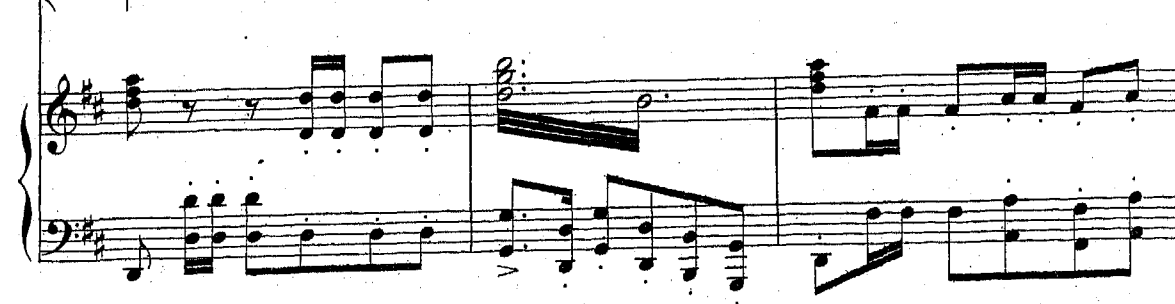
D. 

 C. 

достъ! вотъ сча - - - стье!
 достъ! вотъ сча - - - стье!
 такъ за дружбу и у - ча - стье, бра - тья, чар - ку под - ни -



достъ! вотъ сча - - - стье!



да, друж-ба честь любовь и
да, друж-ба честь любовь и

С. ма-ю, вышп-ва-ю за здо-ро-вье ва-ше я и за

Д. да, друж-ба честь любовь и

fff (уходить)
сча- - - - стье!

Д. *fff*

fff

ТЕРЦЕТЪ.

СЦЕНА ВТОРАЯ.

Moderato. M. M. ♩ = 88.

Piano.

ЯНУШЪ.

dolce

Радость, счастье, наслаж.

Я день - - е! какъ о-тець, дѣ-тей лю-бя, дай ты намъ бла-го-сло-

я
вѣн-е, е-ли смѣ - ю толь - ко я, назы-вать от-цомъ те -

софья.
я. Онъ, же - нихъ то-бой из - бран - ный, былъ по серд - цу

стольникъ.
с. мнѣ давно. Вашъ со - юзъ душой же - лан - ный будетъ мнѣ подъ ста - рость у - тѣ.

софья.
Онъ, же - нихъ тобой из - бран - ный,
янушъ. Ра - дость, счастье, на - слаженъ - е

стольникъ.
шенъ - емъ

пра - выл - ся ужь мнѣ дав.но, ты о - тецъ нашъ и мы
 ты, о - тецъ нашъ,
 ты женихъ мной из - бран - ный, я бла - го - сло -
 про - симъ, дай бла - го - словень - е намъ, бла - го - словень - е. Нашъ со -
 дай ты намъ сво - е бла - го - сло - ве - ні - е.
 вля - ю вашъ со - юзъ люб - ви.
 юзъ то - бой желан - ный, ты ро - ди - тель бла -
 Нашъ союзъ то - бой же - лан.ный, нашъ союзъ то - бой же -
 Да, союзъ душой же - лан.ный,
p *dolce*

С го-сло-ви. О! до-брый о-тець нашъ, то-
 Я лан-ный, же-нихъ то-бой из-бран-ный у-мо-
 С ты женихъ е-я из-бран-ный, я васъ
 С бой со юзь же-лан-ный самъ бла-го-сло-
 Я ля-еть, ты со-юзъ то-бой же-лан-ный бла-го-сло-
 С радостно, я васъ, дв-ти, ра-достно бла-го-сло-
 С ви, бла-го-сло-ви насъ бла-го-сло-ви!
 Я ви, да, нашъ со-юзъ, нашъ со-юзъ люб-ви!
 С вля юващъ со-юзъ, люб-ви на вѣ-ки! О! самъ Богъ любви и

rall.

С Насъ бла - го - сло - ви,
 Я Насъ те перь бла - го - сло - ви ты!
 С ми - ра

ff

Темпо I.

С Насъ ты бла - го - сло - ви,
 Я Насъ ты бла - го - сло - ви,
 С *pp* *lento* ихъ со - юзъ бла - го - слови! О! самъ Богъ люб - ви и
 Темпо I.

С нашъ со - юзъ ты столь же - лан -
 Я ты те перь бла - го - сло - ви!
 С ми - ра со - юзъ ихъ бла - го - сло - ви!

f

С ный бла - го - сло - ви, бла - го - сло -
 Я насъ - ты бла - го - сло - ви, бла - го - сло -
 С бла - го - сло - вля - ю васъ, вашъ со - юзъ - лю -

rall.

С ви, бла - го - сло - ви!
 Я ви, бла - го - сло - ви!
 С ви, вашъ со - юзъ - люб - ви!

и tempo

и tempo

и tempo

С Ахъ благо - сло - ви ты
 Я Бла - го - сло - ви ты
 С Бла - го - словля - ю

Lento assai.

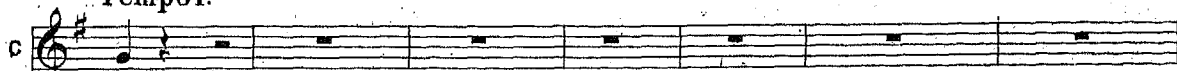
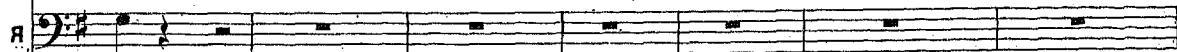
Lento assai.

f

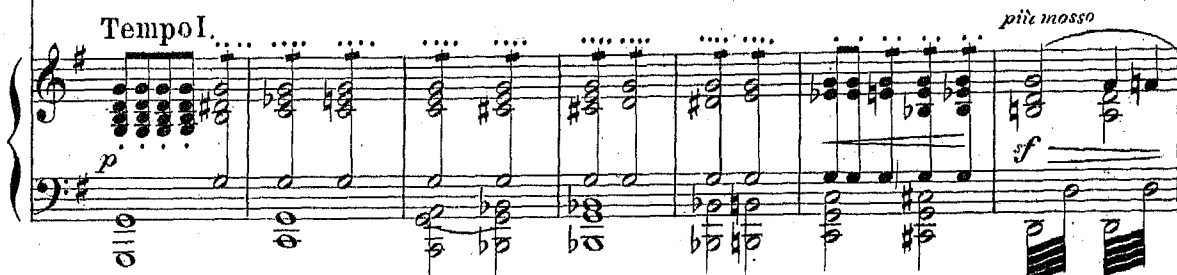
p

ppp

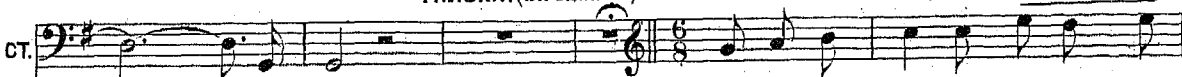
Темпо I.

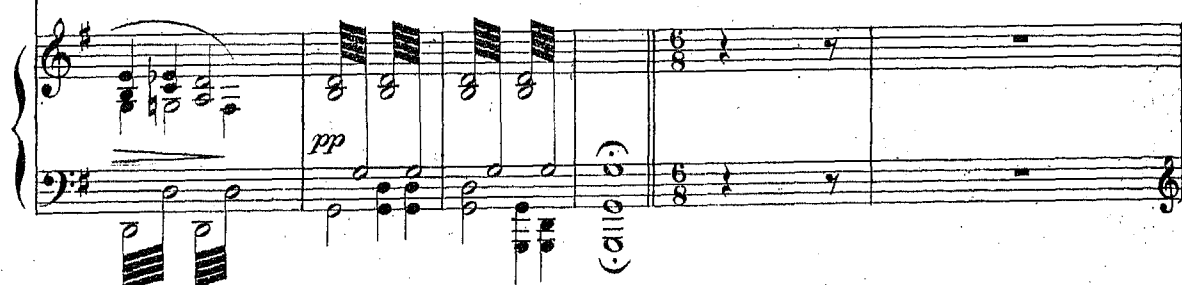
С 
 насъ! (Софія и Янушъ преклоняють колена передъ Стольникомъ.)
 Я 

С 
 насъ! (благословляя) *rit mosso*
 васъ! Самъ Богъ ми-ра и люб-ви ихъ, со-юзъ бла-го-

Темпо I. 
rit mosso

ГАЛЬКА. (за сценой) *Andantino. M.M. ♩ = 152.*

СТ. 
 - сло-ви! Какъ бу-рей вѣтромъ сломанъ цвѣ.


pp
 (c) 110 5)

Г 
 точекъ, такъ слома-на душа мо-я. Гдѣ ты, ахъ гдѣ изъ розъ мой вѣ-


 СОФІЯ. Чей тамъ голосъ?


pp
fp

Recit.
СОФЬЯ.

ночекъ,ищу те - бя и плачу я. Скажи мнѣ, Янушъ, такъ грустно кто можетъ пѣть?

Recit.

ГАЛЬКА.
a tempo

Сгубилъ все Ян - ко, соколъ мой яс - ный, съ тѣхъ поръ я плачу, стра - да -

a tempo
pp

Recit. *a tempo*

ю. Веду е - го и -

ЯНУШЪ. (въ сторону)

(къ Софіи) Я не знаю, ... голосъ Гальки! но какъ въ садъ зашла о - на?

Recit. *a tempo*

щу я на - прас - но, гдѣ милый скрылся не - зна - ю, да, не знаю я!

Allegro M.M. ♩ = 132.

G. —!

Allegro.

p murmurando *pp* *p*

СТОЛЬНИКЪ.

Какъ въ мой садъ о

pp. *p*

Я ЯНУШЪ. (въ сторону) *pp.*

Да, тамъ

С на по - па - ла? въ э - то

sf *cre -*

Я Галь - ка! (въ сторону) Какъ я.

С вре - - мя? въ э - тотъ часъ?

f *scen - do* *f marcato*

СОФЬЯ.
(безыкойно)

Что за пѣс - - ня?

Ossia. *dolce*
Я вилась здѣсь такъ поздно въ э-тотъ часъ?
(про себя) вѣр-но

crese. *ff* *fp*

(къ Софи.)
вновь въ безумь-е впа - - да не - ди.

СТОЛЬ:
С (съ гнѣвомъ) вотъ не слыхан.на-я дер -

scherzando

Я вись, что тамъ изъ са - да зву-ки гру-сти от - вѣ-ча - ли, здѣсь ве-
зость! (хочеть уходить - Янушь его удерживаетъ.)

СОФЬЯ. (въ сторону)

Мой же -
 сель - е, пиръ, от - ра - да, тамъ пѣснь го - ря и пе - ча - ли!

(къ Янушу)

нихъ съдушей пре - крас - ной, какъ онъ бѣд - ность по - ни - ма - етъ въ го - рѣ

дѣ - вушки не - счастной онъ у - частъ е при - ни - ма етъ. той пѣс. ни
 янушъ.
 Чей го - лось слы - шу тамъ, все

го - лось не на - прас - но на - пом - нилъ о бѣд - ныхъ
 яс - но я зна - ю кто такъ ра - пѣ - ва - етъ
 Мы долж - ны помочь не счаст - ной, пусть женихъ у - зна - етъ что за
 намъ, ахъ! къ не - счастной и - ди ты самъ.
 по но - чамъ и - ду я самъ.
 го - ре тамъ и - ди самъ! да, какъ по - мочь не -
 ты все самъ у - зна - ешь. Здѣсь
 я самъ къ несчастной
 счаст - ной ты у - ви - дишь

molto *ore-* *soen - do* *sf*
fp *f*

più mosso

С ра - дость, здѣсь от - ра - да
 Я здѣсь пирь, ве - сель - е и от - ра - да, тамъ пе -
 С тамъ; здѣсь пирь, ве - сель - е и от - ра - да пе -

ffp

С въ сердце о - би та - етъ. Ра - дость и счастье - е.
 Я чаль и го - ре. Ра - дость и счастье - е.
 С чаль и го - ре. Ра - дость и счастье - е намъ.

f
fz
fz

fp *fp* *fp* *fp*

Тод. * Тод. * Тод. * Тод. *

С Я - нушъ ми - лый при - ни - ма - етъ
 Я Долгъ при - нять насъ за - ста - вля - етъ
 С Долгъ при - нять насъ за - ста - вля - етъ

С вѣ бѣд ныхъ у - часть - - е
 Я вѣ бѣд. - - ныхъ у - часть - - е. Да,
 С вѣ ней у - часть - - е И

С Что за го - - ре тамъ, онъ, ми - лый, у -
 Я ес - ли вѣ го - ре бѣд - на - я тамъ стра -
 С ес - ли бѣд - ный нашъ стра - да - етъ

С зна - етъ, онъ принялъ самъ вѣ ней у - часть - е, онъ принялъ
 Я да етъ нашъ долгъ при - нять у - часть - е. Здѣсь ра - достъ
 С да у насъ здѣсь ра - достъ пиръ, и счастье - е, а бѣд - на -

самъ въ ней . у - часть - - е; да ,
 счастъ - - е, здѣсь ве - сель - е, пиръ, здѣсь ра - достъ,
 я стра - да - - етъ тамъ!

mf

мн - - лый, у - строй счастъ - е бѣд - ной
 счастье, а тамъ го - ре и не - счастье; я , все у - ви - жу
 при - мижь у часть - е и у - знай все

ff

самъ.
 самъ.
 самъ.

РЕЧИТАТИВЪ И ПѢСНЯ.

СЦЕНА ТРЕТЬЯ.

(Янушъ, печальный и безпокойный)

ЯНУШЪ.

Иль здѣсь о - на безцѣльнѣ безъ сознанья; иль адъ подшутить такъ

Piano.

грозно? Должно бы мнѣ длиться съ ней страданья - е, но нѣтъ! все кончено ужь.

поздно, ахъ! Тебя я облас - каю, обнимувъ въ ритво - рюся... потомъ гнать

вонъ! вонъ! вонъ, я слезъ бо - юся. a tempo, impetuoso.

molto agitato M. M. ♩ = 88.

1. Куп. Но чьмелькнулоли-цо пре-домно-ю? какъ бьет ся сердце, я весь въ огнѣ, то
 2. Куп. Какъ вътеръбуи-ный рѣкувзволну-етъ, такъ взволновалось сердце мое! Он.

f rit.
 Галь-кипризракъ съпрежней красо-ю, съмилой улыбок-ой, сърусою ко-со-ю
 рот-ка страдаетъ, плачетъ, то скуетъ, я здѣсь безплодно ме-длю, жа-ль-ю,

p dolce un poco più lento
 и два алма-за, два чудныхъ гла-за какъ звѣзды ра-я бле-сну-ли
 ви-новникъ го-ря, я долженъ съне-ю дѣлать страданье и скорбь е-

Темпо I.

мнѣ.
 я.

ПѢСНЯ И ДУЭТЬ.

СЦЕНА ЧЕТВЕРТАЯ.

Andantino M. M. $\text{♩} = 40$.

Piano. *p molto semplice*

ГАЛЬКА.

Какъ бурнымъ вѣтромъ сломанъ цвѣтъ - то чекъ, тяжко бо -

à tempo

литъ ду - ша мо - я. Гдѣ же ты, гдѣ изъ розъ мой въ - но чекъ? Безъ те - бя

ми - лый пла - чу я. Сгубилъ все Ян - ко, со - ко - лемъ яс - ный! съ тѣхъ поръ я.

плачу, страдаю. Всюду его ищу я напрасно, где же онъ

pp.

скрылся, не знаю! ахъ не знаю, ахъ! И где ты, где ты другъ

p ligatissimo

Ped. *

милый, радость моя, услышимой голосъ, какъ въ пустомъ полѣ брошеный

колосъ, такъ безъ тебѣ здрѣсь завяну я.

bre

я все ищу, ищу и страдаю, где милый скрылся, не знаю.

tr

pp.

tr - do

rul - len - tar - do

ДУЭТЬ.

ГАЛЬКА. *Allegro* $\text{♩} = 152$. (увидавъ Януша, съ радостнымъ крикомъ бѣжитъ къ нему и бросаетъ-ся ему на шею.)

ю... О! Ян

Ріано. *cre - scen - do*

ко, Мой ми

Ріано. *sfz*

ЛЫЙ! зачѣмъмнѣ Ion текъ солгалъу-

Ріано. *p*

tr *lento* *Più lento.* *molto dolce*

жасно, чтобудто Галюзабыльгын бросилъ! Новотъкакъ пре ждеябезмя

lento *Presto.* *Più lento m. m.* $\text{♩} = 72$.

Ріано. *sf* *f* *p*

теж - но нагрудьско - нюсь, и вотъкакъ прежде глядишь такъ

molto dolce

ritard. **Темпо I.** *f*

нѣж - нотынаме - ня, мой соколь я - сный, мой другъ пре кра - сный съ любовью

ritard. **Темпо I м. м. ♩ = 132.**

ff * * * * *

страст - ной полонъвзглядъо - гня; мой соколь я - сный, мой другъ пре -

ff

г. кра - сный съ любовью страст - ной полонъвзглядъо - гня. Тебя вновь

я. янушь: (въ сторону) Проклять е! дол - -

m.d.

5/4

1 2 3 2 1 2

Г. ви жу и без-мя-теж - но на грудь скло-

Я. женъ я при-тво-рять - ся тог-да какъ сле-

Г. ня-юсь, и ты какъ пре-жде глядишь такъ

Я. зыгне-туть ме-ня. (къ Гальгъ) О! Галь-ка, ан-гелъ,

Г. нѣ-жно, съ любовь-ю страст-ной, по-лонъ въ змядѣ-

Я. любовь-ю страст-ной, любовь-ю неж-ной такъ же

Г. гня; мой со-коль я - сный, мой другъ пре-

Я. я лю-блю те-бя. Мой другъ пре-кра-сный

1 2 3 1 2 3 1

1 2 1 3 2 1

ff *p*

tr.

4

Г. кра - сныи, какъ прежд е страст но смотригъ на ме -

Я. любовь - ю страст - ной какъ прежд е я лю - блю те -

Г. ня.

Я. бя.

f *doles* *p*

Я. янушь.

ахъ! ты на - пра - сно, мой другъ, тер -

Я. за - лась,

f *doles* *p*

Я. ты не на - дол - го со мной раз -

Г. ГАЛКА.
Мой соколь я - - сный,

Я. ста - лась, тебяль за - бу - ду? тебяль я

Г. люблю те - бя!

Я. бро - шу? Но толь - ко скрой - ся,

Я. ЯНУШЬ.
бъ - да какъ дя - дя меня у видишь съ то бо - ю, другъ

Più mosso

я. ми - лы; но ты не бой - ся, такой нѣтъ си - лы, что бы изъ

risoluto *ff* *ff*

я. серд - ца изгнать те - бя! О, да не бой - ся! такой нѣтъ

ff

я. си - лы, что бы изъ серд - ца изгнать те - бя, твой до мо -

ff *ff*

г. ГАЛЬКА. *rallent.* Мой со - коль

я. ги - лы, у - мру лю - бя, твой до мо - ги - лы, у - мру лю -

molto rall.

Ред.

Темпо I.

Г. я
 я - сный, мой другъ пре - кра - сный, какъ пре - жде,
 бя!

Темпо I.

сп

Г. я
 страст - но смотришь на ме - ня; мой со - коль

Г. я
 я - сный, мой другъ пре - кра - сный гля - дитъ такъ

Г. я
 страст - но, полонъ взглядъ о - гня; те - бя я
 янушь. (въ сторону) Про - клять - е! дол -

Г. ви жу, мой со - коль я - сный, мой другъ пре -

Я. жень я при - тво - рять - - - ся, тог - да какъ сле -

Г. кра - сный, мой со - коль я - сный, мой другъ пре -

Я. зы гне - тутъ ме - ня (къ Галькѣ) О! Галь - ка, ан - гель,

Г. кра - сный, какъ пре - жде, страст - но смо - трить на ме -

Я. лю - бовь - ю страст - ной, лю - бовь - ю нвж - ной такъ же

Г. ня; мой со - коль я - сный, мой другъ пре -

Я. я лю - блю те - бя. О! Галь - ка, ан - гель,

Г. кра - сный глядитъ такъ страст - но, по - лонъ взглядъ -

Я. мой другъ пре - кра - сный, какъ преж - де я лю - блю те -

Г. гня. да, мой другъ, лю - би ме - ня!

Я. бя да, мой другъ, лю - блю те - бя!

pp *f* *f*

Presto

Г. да, лю - би ты ме - ня! (съ восторгомъ обнимаетъ его)

Я. да, лю - блю те - бя!

pp *f* *fff* Presto

ЯНУШЪ: (слегко отстраняя ее отъ себя)

Я. Спокойна будь, спокойна

pp

Т.о. *

Più lento. *a tempo*

Я. *pp*

б_удь; те - бя, дру_гъ ми - лыи, за - быть мо -

(хоръ за сценой)

Теноры и Басы. гдѣжъ я - нушь?

Я. *Recit. animato.* *a tempo*

гу ли? *p* Бѣгнот - сюда, тамъ не - да - ле - ко,

Recit. animato.

Я. *Recit.* *a tempo*

на берегъ Вислы тамъ жд_име - ня.

Recit.

soen do *fp* *a tempo cre* *soen do*

Я. *Recit. più lento.* *Lento*

Гдѣ двѣ ста - ту - и, гдѣ крестъ вы - сокій, туда кѣ те - бѣ я влю - ся

Recit. più lento *fp* *Lento*

Largo M. M. ♩ = 40

я. я. да, у - да -

The first system of the score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a tempo marking of 'Largo' and a metronome marking of 'M. M. ♩ = 40'. The lyrics are 'я. да, у - да -'. The piano accompaniment features a dense texture of sixteenth notes in the right hand and a simple bass line in the left hand. Dynamics include 'pp' (pianissimo) and 'cresc.' (crescendo).

я. лись, бѣ - ги ско -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'лись, бѣ - ги ско -'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. Dynamics include 'cresc.' (crescendo).

я. рѣй въ нашъ гор - ный -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'рѣй въ нашъ гор - ный -'. The piano accompaniment features a dynamic marking of 'f' (forte). Dynamics include 'scen' (scenari), 'do', and 'f'.

Г. ГАЛКА. Тамъ сно - ва

я. край да, сно - ва

The fourth system introduces a second vocal line in treble clef, labeled 'Г.' (Galka). The lyrics for the first vocal line are 'ГАЛКА. Тамъ сно - ва'. The second vocal line, in bass clef and labeled 'я.', has the lyrics 'край да, сно - ва'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. Dynamics include 'cresc.' (crescendo).

Г. ждетъ сча - стье насъ!

Я. ждетъ тамъ сча - стье и

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for voice G (Tenor), the middle for voice Ya (Bass), and the bottom two for piano accompaniment. The piano part features a dense, rhythmic accompaniment of chords in the right hand and a simpler bass line in the left hand. The lyrics are in Russian: 'ждетъ сча - стье насъ!' for G and 'ждетъ тамъ сча - стье и' for Ya.

Я. рай, ахъ! у - да -

The second system continues the musical score. It features the vocal line for Ya (Bass) and the piano accompaniment. The lyrics are 'рай, ахъ! у - да -'. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern.

Я. лись, Га - ля, про -

The third system shows the vocal line for Ya (Bass) and the piano accompaniment. The lyrics are 'лись, Га - ля, про -'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic accompaniment.

Г. Тамъ сно - ва ждетъ сча - стье,

Я. щай да, тамъ ждетъ

The fourth and final system on the page features vocal lines for both G (Tenor) and Ya (Bass) and the piano accompaniment. The lyrics are 'Тамъ сно - ва ждетъ сча - стье,' for G and 'щай да, тамъ ждетъ' for Ya. The piano accompaniment concludes with a few final chords.

Г. рай. Я у-да-люсь, тамъ
Я. рай. Ты у-да-лись въ нашъ мир-ный

Г. сно ва сча-стье и
Я. край, въ нашъ мир-ный

Г. рай! Ми-ль, про-щай! тотъ мир-ный
Я. край! Галь-ка, про-щай! тотъ мир-ный

Г. край, тамъ ждетъ насъ
Я. край, тамъ ждетъ насъ

Г. рай, удалюсь в мирный край, насъждетъ тамъ

Я. рай, такъ удались въ тотъ мирный край,

pp

Г. рай; ждать буду тамъ, и снова намъ счастье и

Я. *marcato* меняждитамъ и снова намъ тамъ счастье, блаженство рай, свѣтлыи

marcato il basso

f

Г. *più mosso* рай; я жду тебя, я вись ты самъ, и снова

Я. рай; я приду, я влюсь я тамъ, и снова намъ

pp *più mosso*

rull.

Г. *Lento* намъ сча - сье и

Я. сча - сье, бла - жен - ство и

f

Allegro M. M. $\text{♩} = 100$

Г. рай! (Не обращая вниманья на слова Януша) Мойсоколь

Я. рай! Allegro Съѣмъ ты при-шла?

p *ff* *p*

Г. я - сный мой другъ бере - кра - сный и нь - жно и

Я. съѣмъ ты при - шла? о, Галь - ка, о

me *scen*

Г. стра - стно лю - билъ ме ня! о,

Я. пом - нись, при - ди въ се бя бѣ - ги от - сю - да, скройся

do *f*

Г. Ян - ко! Мой ми - лый, ты всег -

Я. тамъ, вслѣдъ за то бой придуя самъ.. *m.d.*

ff *m.g.* *p* *legatissimo*

Г. да лю-билъ ме - ня.

Я. Вновь кѣте - бѣ я при -

un poco più mosso dolce assai

Г. Такъ придешь ты? удержишь сло-во? ты ко мнѣ вер-нешь ся сно - ва,

Я.

ду.
♩ = 104

un poco più mosso

ГАЛЬКА.

Г. со-коль милый мой, Ян - ко до-ро гой?

Г. Тамъ надъ-рѣ - чень - кой глубокой ся-ду на бе-регъ вы-со - кой

Г. и тутъ со-коль мой придетъ за мной!

legier 3

f *pp*

Т.о. *

Г. Да, мы снова вмѣстѣ будемъ, ты вернешься, грусть забудемъ.

Г. Смерть одна разлучитъ насъ, смерть одна разлучитъ насъ, смерть одна, смерть одна,

Lento *a tempo*

f colla parte *ff*

Г. на, смерть одна разлучитъ насъ! О, со-

Я. янушь. О, Галька, уходи, уда-

ritard. *a tempo. più lento*

f rallent. *a tempo. più lento* Т.о.

Г. КОЛЬ МОЙ Я - СНЫЙ

Я. ЛИСЬ, да, и-ди ско-рѣй, у - да - лись,

This system contains the first two systems of music. The vocal line (G) starts with the lyrics 'КОЛЬ МОЙ Я - СНЫЙ'. The bass line (Я) continues with 'ЛИСЬ, да, и-ди ско-рѣй, у - да - лись,'. The piano accompaniment (G and Я) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a star symbol in the treble clef.

Г. ТЫ КО МНѢ ВЕР - НЕШЬ - СЯ СНО - ВА,

Я. У - хо - ди, у - да - лись,

This system contains the third and fourth systems of music. The vocal line (G) continues with 'ТЫ КО МНѢ ВЕР - НЕШЬ - СЯ СНО - ВА,'. The bass line (Я) continues with 'У - хо - ди, у - да - лись,'. The piano accompaniment (G and Я) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a 'f' dynamic marking in the bass clef.

Г. да?

Я. да, и-ди ско-рѣй - ди!

This system contains the fifth and sixth systems of music. The vocal line (G) has the word 'да?'. The bass line (Я) continues with 'да, и-ди ско-рѣй - ди!'. The piano accompaniment (G and Я) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with an '8' marking above the treble clef.

Г. ГАЛКА. Пра - вда ты вѣдь

This system contains the seventh and eighth systems of music. The vocal line (G) starts with 'ГАЛКА.' followed by 'Пра - вда ты вѣдь'. The piano accompaniment (G and Я) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with an '8' marking above the treble clef.

Г. сдер - жишь сло - во, ты ко мнѣ вер -

Я. Да, н - ди ско - рѣй, и - ди ско -

Г. нешь - ся сно - ва со - колъ мѣ - лый мой,

Я. рѣй и - ди, бѣ - ги, бѣ - ги,

un poco più mosso

Г. Ян - ко до - ро - гой! Тамъ, надъ рѣ - чен - кой глу - бо - кой,

Я. Галька скрой - ся тамъ, скрой - ся тамъ!

Г. ся - ду на бе - регъ вы - со - кой и тутъ со - колъ мой

Я. Галь - ка, у - хо - ди - же! Тамъ меня ты

legiero 3

Г. придетъ за мной. Да, мы сно-ва вмѣ-стѣ бу-демъ,
Я. тамъ о-жи. дай. Скрой-ся, Галь-ка,

Г. ты вер-нешь - ся, грусть за-бу-демъ, смерть о-дна раз-лучитъ
Я. я вернусь какъ разъ, толь-ко смерть разлучитъ

Г. насъ, да! такъ! смерть, смерть, о-дна толь-ко
Я. насъ, только смерть, только смерть, да,

Г. смерть, только смерть раз-лучитъ насъ! только смерть, смерть од-
Я. да, раз-лу-читъ насъ только смерть, только смерть

ad libitum *u tempo*

$\text{♩} = 126$

ad libitum *p u tempo*

Г. на, толь-ко смерть раз-лу-чить насъ!

Я. да, од-на толь-ко смерть раз-лу-чить насъ! Од-

оге *септ* *до*

Г. Од-на смерть стра

Я. на смерть раз-лу-чить насъ, лишь смерть стра-

Г. шна для насъ, толь-ко смерть, смерть од-

Я. шна, стра-шна для насъ, толь-ко смерть, смерть од-на,

rit. mosso *p* *rit. mosso*

Г. на, да, од-на стра-шна для насъ,

Я. да, одна толь-ко смерть стра-шна для насъ, раз-

оге *септ* *до*

Г. од - на смерть стра -

Я. лу - чить, раз - лу - чить насъ, лишь смерть стра -

ff *Ad.* *

Г. шна для насъ и - ду сей часъ, и -

Я. шна дня насъ. то - ро - нсь Галь - ка, скройся, у - да -

ff

Г. ду! (Прижимаетъ ее къ сердцу, ведетъ въ садъ; потомъ запираетъ все три двери и задумчиво и -

Я. деть въ залу.)

Лисъ!

fff

Г. mi - nu - en - do

Я. p pp cre

Ad. *

Г. scen do

Я. *ff*

ХОРЪ И АРІЯ.

Allegro.

Piano.

СЦЕНА ПЯТАЯ.

(Янушъ, Хоръ гостей входящій по частямъ, Дземба держитъ серебряный большой кувшинъ; другой гость огромный старинный бокалъ (королевскій). Въ дверяхъ изъ залы явлются нѣсколько женщинъ.)

(съ принужденіемъ)

Allegro. M.M. $\text{♩} = 138$.

ЯНУШЪ.

По - нуру -

ТЕНОРЫ.

ХОРЪ.

БАСЫ.

Гдѣ женихъ, гдѣ ты проказникъ? безъ тебя и праздникъ намъ не въ праздникъ

(грустно, подавая имъ руку.)

Я.

емъ друзья,

ТЕНОРЫ *Tutti*

бла - го - да - рю я васъ.

Сча - стливъ ты что за не - вѣста,

Зо - ся

как о-гань го рить! Тамь оркестръ гремитъ гре мить,
 (быстро входя на сцену.)
 1 БАСЫ *Tutti*

Туть болтать вамъ не у мѣста, тамь оркестръ гремитъ; же-ниха тамь

и оркестръ давно гре-митъ, да! ор-кестръ дав-но гре-
 ждетъ невѣста п оркестръ гремитъ, да! ор-кестръ дав-но гре-

ждетъ невѣста п оркестръ гремитъ, да! ор-кестръ дав-но гре-

митъ. (къ входящему Стольнику.)
 Вре-мя дать от-дыхъ, бли-

митъ. (къ входящему Стольнику.)

го-даримъ за у-гощенье, ъ-ли и пи-ли, адъсь у-гощи-ли вы по царски

го-даримъ за у-гощенье, ъ-ли и пи-ли, адъсь у-гощи-ли вы по царски

наеь; ѡ - ли, пи - ли, да, у - гости - ли вы по царски наеь; вре - мя

намъ о - ста - вить васъ, въ до - брый часъ, въ до - брый часъ, мы здѣсь

ѡ - ли, пи - ли, да, вы у - го - сти - - - ли по царски

наеь. Мы въ восторгъ, въ во - схищеньи! что - за пиръ, за

у - гощенье! в - ли, пили, за - корми - ли, у - гости - ли вы по царски насъ.

(Одинъ изъ гостей во весь голосъ, поднимал бокаль.)

Домъ честной будь здоровъ на въ - ки!
за корми - ли насъ, за по и - ли насъ, (во весь голосъ) ви - вать

(другой гость также.)

Съ бу - дущимъ совсѣмъ ихъ ро - домъ!
ви - вать

Да жи-ветъ, тре -

вогъ вѣкъ не зна - я, на - ша на - ра мо - ло.

да - я, ни вать

fff

АРИЯ.

Allegro moderato. М.М. ♩ = 88.

(Стольникъ тронутый до слезъ, оставя руку дочери, кланяясь ведемъ и махая шапкой, поетъ.)

p *mf*
dolcissimo

СТОЛЬНИКЪ.

Ахъ! дру - зья, та - ко - е счасть - е! я те -

ряюсь, я нѣ - мѣ - ю, вы - разить вамъ не съ у - мѣ ю бла - го -

дарность за у - частъ.е. Честь и блескъ вы при да - ва ли до - му

Столь - ни ка съ - да - го, ме - ня лю - би - ли и ла -

ска - ли вы какъ дру - га, какъ род - на - го. Ва - ше

лест-но мнѣ зна - комст-во, дочка въ бракъ теперь всту - пасть и домъ от -

di - mi - ni - en - do *p*

цов - скій по - ки - да - етъ, а въ ней вѣдь все мо - е по -

cresc.

том - ство; но бракъ сла - вный и при - ли - чный, Я - нушъ

mf

ЯНУШЪ. (кланяется низко)

нашъ женихъ пре - красный. Я такъ счастливъ!

f *mf* *f*

(Стольникъ обнимаетъ Софію)

(обнимая Януша)

Дочь и сынъ мой, обнимите!

The first system of music consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has lyrics: "Дочь и сынъ мой, обнимите!". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *mf* and *f*.

(къ гостямъ)

Мнѣ въ друзьяхъ теперь все счастье: останьтесь здѣсь мнѣ въ о-дол-

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Мнѣ въ друзьяхъ теперь все счастье: останьтесь здѣсь мнѣ въ о-дол-". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *mf* and *p*.

жень - е, въ мо-емъ си - рот - скомъ по - ло - жень - и, въ о - дн -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "жень - е, въ мо-емъ си - рот - скомъ по - ло - жень - и, въ о - дн -". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *mf*.

Più animato.

но - комъ и си - ротскомъ, ваше до-ро-го у - частье.

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "но - комъ и си - ротскомъ, ваше до-ро-го у - частье.". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *f*. There are markings "Т.о." and "*" below the piano part.

(весело)

Бла - го часъ насталь ве - сель - я, пля - ской выйдемъ мадь пох

The fifth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Бла - го часъ насталь ве - сель - я, пля - ской выйдемъ мадь пох". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *f* and *mf*. There are markings "Т.о." and "*" below the piano part.

мвль-я; ну до-кажемъ и по-ка-жемъ, какъ пля-са-ли въ ста-ри

ну! Мо-лодежь здѣсь вмѣстѣ съ на-ми

при-у-да-ритъ ка-блю-ка-ми; съ да-мой въ пляс-кѣ, стро-я

гла-зки, ста-ри-ной и я тря-хну.

Маршъ всѣ въ залъ и тамъ по-вля-шемъ, какъ пля-са-ли въ ста-ри-

Му. А. **ff** **Trio** *

Allegro. ДЗЕМБА. (тихо Стольнику)

OSSIA!

Нѣтъ, хо-зяинъ, вѣдь тамъ взя-лъ ду-хо та и жаръ у-жасный,

p *f*

СТОЛЬНИКЪ.

лучшебъ здѣсь мы по-пля-са-ли? Да! другъ ста-рый, справе-

f *p*

дли-во, ты совѣтъ да-ешь пре-красный.

Più mosso.

Più mosso.

cresc.

ДЗЕМБА.

più lento

(Подбѣгая къ дверямъ залы, Эй! и-грай ма-зур-ку, жи-во!
кричитъ туда)

scen *do* **più lento** *f*

attaca № 6.

Въ залѣ играютъ мазурку. Влетаютъ танцующія пары; Дземба подноситъ весьма большой бокалъ, который слуги все наполняютъ. Послѣ веселаго госта слышенъ крикъ ихъ — вивать. Стольникъ съ нѣкоторыми гостями обоего пола садится. Янушъ задумчиво стоитъ за невѣстой.

Allegretto.

Piano.

The first system of the musical score is for piano. It consists of two staves, treble and bass clef, in a 3/4 time signature with a key signature of two flats. The music begins with a piano (*f*) dynamic. The right hand features a triplet of eighth notes. The bass line has a triplet of eighth notes. The system concludes with a fermata over the final notes.

The second system continues the piano piece. It features a series of chords and melodic lines in both hands. The right hand has several accented notes. The system ends with a fermata.

più mosso.

p

The third system is marked *più mosso* and begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand has a melodic line with accents. The bass line consists of chords. The system ends with a fermata.

The fourth system continues the piece with lyrics. The right hand has a melodic line with accents. The bass line consists of chords. The lyrics are "soen" and "do". The system ends with a fermata.

The fifth system features a melodic line in the right hand with accents and a dynamic of *f*. The bass line has chords. The system concludes with a dynamic of *ff* and a fermata.

The sixth system begins with a melodic line in the right hand with accents. The bass line has chords. The system concludes with a *ritardato* marking and a fermata.

Tempo I.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with two staves. The music is in a key with two flats and a 3/4 time signature. The first measure is marked with a '2' and a dynamic of *ff*. Subsequent measures are marked with *f*. The notation includes chords and melodic lines with slurs and accents.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar chordal textures and melodic fragments. Dynamics include *f* and *ff*. There are various articulation marks such as slurs and accents throughout the system.

Third system of musical notation. The upper staff shows more complex chordal structures with many beamed notes. The lower staff continues with a steady accompaniment. Dynamics are marked as *f* and *ff*.

Fourth system of musical notation. This system introduces a dynamic of *p* (piano) in the lower staff. The upper staff has melodic lines with slurs and accents. The overall texture is more delicate than the previous systems.

Fifth system of musical notation. The music continues with similar textures. There are slurs and accents over the melodic lines in both staves. The dynamics remain consistent with the previous systems.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. It features a dynamic of *f* in the lower staff and *ff* in the upper staff. The notation includes slurs, accents, and a final cadence. There are some performance markings like 'tr.' and 'pizz.'.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a triplet. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *fp* and accents (^).

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand continues the melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand features a more active accompaniment with sixteenth-note chords. Dynamics include *f* and accents (^).

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand has a steady accompaniment. Dynamics include *fp* and accents (^). The text *tutti in forza* is written in the right hand.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand features a dense accompaniment of chords. Dynamics include *pp* and accents (^). The text *Ad.* and asterisks (*) are present.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand features a dense accompaniment of chords. Dynamics include *ff* and *f*. The text *Ad.* and asterisks (*) are present.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The right hand has a melodic line with eighth notes and a triplet. The left hand features a dense accompaniment of chords. Dynamics include *ff* and accents (^).

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *fp*. Trills (*tr*) are present in the treble staff. A fermata is placed over a note in the treble staff.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *p* and *pp*. A fermata is present in the treble staff. A double bar line with an asterisk (*) is located in the bass staff.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *f* and *p*. Trills (*tr*) are present in the treble staff.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Trills (*tr*) are present in the treble staff.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *f* and *mf*. The word *dolce* is written above the treble staff.

Sixth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Key signature: two flats. Dynamics: *f*, *p*, and *f*. The word *cresc.* is written above the bass staff. Accents (*^*) are present in the treble staff.

diminuendo

p *f*

This system features a treble and bass staff. The treble staff begins with a melodic line marked with accents and a dynamic of *p*. The bass staff provides a harmonic accompaniment, starting with a dynamic of *f*. The word "diminuendo" is written above the bass staff, indicating a gradual decrease in volume.

ff *ff* *dolce* *p*

This system continues the piece. The treble staff has a more complex texture with multiple voices, marked with *ff* and accents. The bass staff has a steady accompaniment, marked with *p*. The word "dolce" is written above the treble staff, indicating a softer, sweeter tone.

fff *f* *f*

This system shows a significant increase in intensity. The treble staff features dense chords and a melodic line, marked with *fff* and accents. The bass staff has a rhythmic accompaniment, marked with *f*.

f *f*

This system maintains the high intensity. The treble staff has a melodic line with accents, marked with *f*. The bass staff has a rhythmic accompaniment, also marked with *f*.

This system features a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. The treble staff has accents and a dynamic of *f*. The bass staff has a steady accompaniment.

ff

This system concludes the page with a treble staff featuring a melodic line with accents and a dynamic of *ff*. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with various ornaments and slurs. The bass clef staff contains a piano accompaniment with chords and a dynamic marking of *ff*.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with a *dolce* marking and a trill (*tr*). The bass clef staff has a piano accompaniment with a dynamic marking of *p* and a *cre -* marking.

Third system of musical notation. The treble clef staff includes a melodic line with a trill (*tr*) and a dynamic marking of *ff*. The bass clef staff has a piano accompaniment with a dynamic marking of *f* and lyrics: *soen - do*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a *tutta la forza* marking. The bass clef staff has a piano accompaniment with a dynamic marking of *ff*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with various ornaments. The bass clef staff contains a piano accompaniment with chords.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a dynamic marking of *ff* and a marking of *Занавѣсь падаетъ.* The bass clef staff contains a piano accompaniment with chords.

ДѢЙСТВІЕ ВТОРОЕ.

АНТРАКТЪ.

Maestoso. *un poco più lento*

Piano. *f* *p*

Moderato. **Allegro.**

p *f*

p *ores - oen - do* *ff*

(Театръ представляетъ садовую аллею. На право

fp

часть дома Стольника съ ярко освѣщенными окнами. Далѣе идетъ стѣна и калитка. При поднятіи

ff *f*

занавѣса, Галька прохаживается между деревьями. Ночь.)

№ 7.

РЕЧИТАТИВЪ И АРІЯ.

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

Галька одна.

ГАЛЬКА.

Какъ бы я те-перь же-ла-ла тамъ ири-насть къ кре-сту съ-моль.

Piano.

fp *f*

Allegro. *lento* *a tempo, non troppo lento.*

бо-ю! я со сле-за-ми бы ска-за-ла, на ко-лѣ-няхъ у-мо-

p *pp molto dolce*

ля - я, ты, за-ступ-ни-ца сви-та - я, сжа-ль-ся на-до-мно - ю!

Recit.

О! я бѣд-на-я си-рот-ка, дол-го, мно-го такъ стра-да - ла...

f *fp dolcissimo*

a tempo

(въ домѣ слышна музыка)

Но гдѣжь онтекъ? **Allegro.**

Recit. a tempo (съ восторгомъ) *f* *lento con anima*

Тамъ пиръ шумный, свѣтъ въ веселье!.. аздѣсь мракъ! Онъ сказалъ, что возвраща-

a tempo moderato.

тит-ся вслѣдъ за мной въ нашъ мирный горный край! Днемъ и ночь - ю я тос-

Allegro.

ку - ю, сердце но-етъ и то-мит-ся, гдѣжь ты свѣт-лый жиз-ни

рай? ахъ, ког-да мой воз-вратится рай? **Vivace.**

Lento.

First system of musical notation, including piano and bass staves. Dynamic markings include *f* and *pp*.

Allegro moderato. $m. m. \text{♩} = 72$.

Если б съ солнцемъ граноптичккой въверхъ мнѣ взвиться

Second system of musical notation, including piano and bass staves. Dynamic marking includes *p*.

и надъ хатой Я - на лас-точ-кой спу-ститься, иль съвол-но-ю зыб-кой

Third system of musical notation, including piano and bass staves.

мнѣ подплыть бы рыбкой, чтобъ съ нимъ съединить-ся... Нѣтъ ли плыть мнѣ въ вистъ

Fourth system of musical notation, including piano and bass staves. Dynamic marking includes *p*.

рыб-кой без-за-бот-ной, лас-точ-кой не-быть мнѣ, птич-кой пе-ре-лет-ной,

Fifth system of musical notation, including piano and bass staves.

Но мнѣ шеп-четъ въ - - - - - терь: Янъ твои воз-вратит-ся!

pp *resc.* *f* *rall.*

(полнымъ голосомъ)

Какъ - - - - - звѣз-да, взой-дя надъ рѣч-кой,

p

въ ло - - - нѣ водѣ мель-кну - - - ла,

Такъ - - - - - кѣне - му я въ ду - - - шу,

p

въ серд - - - це, за - - - гля - ну - - - ла!

3

ad libitum

f

Е - - - - - слѣбъ толь-ковънемъ, - - - - - хотѣ блудницѣмъ ог-

colla parte

f

немъ, - - - - - вѣду-шѣ любовь я - ви - - - - - лась, и

più mosso

свѣт - - - - - ла - я - - - - - мо - я - - - - - сле - за - - - - - звѣз -

pp

più mosso

pp

до - - - - - ю а - - - - - тра - - - - - зи-лась, тог-да любовь бы

res

le - - - - - *run* - - - - - *do*

вѣнемъ, хотѣ сла-бымъ тѣмъ ог - немъ, - - - - - за-жечь бы я же -

sen - - - - - *do*

ла - - - ла. Не мель-кать звѣз-дой мнѣ

Presto. **Темпо I.**

въсвѣтломъ ру-че-еч-кѣ, о-гонь-комъ блу-дящимъ не-го-рѣть въ лѣ-со-ч-кѣ,

Ахъ! у бѣд-ной Га-ли толь-ко сле-зы льют-ся съ го-ри, да съ пе-ча-

rall.

a tempo-più mosso-un poco agitato.

ли. Ко-гдабъ в-ти о-чи, какъ звѣз-ды сре-ди

но-чи, какъ солн- - да лучъ изъ мра- - ка

тучь, какъ ликъ лу - ны блѣд - ный, о дѣ - вуш - къ

pp *p* *p*

блѣд - ной те - перь на - пом - ни - ли е -

му. Я, птич - кой ле -

f *giorgio*

soberando *p*

та - я и рыб - кой н -

гра - я, морлабѣство - scho - домъ солн - ца, ле - тѣть и плыть кѣне -

molto cresc.

Lento.
p dolce

му! Нѣтъ, не плыть мнѣ въ Ви - слѣ

Lento. *pp*

рыбкой без-за-бот - ной, лас-точкой не быть мнѣ, птич-кой пе-ре-лет-ной...

rull.

Tempo I. *rullent.*

Но мнѣ шеп-четъ въ - - - терь: Янѣ твоей воз-вра-тит - ся! Да,

Tempo I. *f*

pp *pesante*

Presto.

ба - - ринѣ ми - - лыи, мо - - ло - дой, ко

мнѣ вер - нет - - ся Ян - - ко мой!

Сей часъ

p *molto cres - - cen - - do* *ff.*

— здѣсь бу-детъ и не - об - ма.нетъ Ян - ко мой!

ff. **Allegro.**

(увидавъ Іонтека,бѣжитъ къ нему на встрѣчу, и съ упрекомъ поетъ:)

РЕЧИТАТИВЪ и АРІЯ.

СЦЕНА ВТОРАЯ.

ГАЛЬКА. *Recit. lento*

(съ упрехомъ) Зачѣмъ же Юн_текъ лгать такъ без_бож_но? Съвѣдомъ у_

Ріано. *f* (Юнтекъ угрюмый и холодный до начала своей ари.)

Ad. *

Lento. più animato

часть_я, ты от_ни_малъу бѣдной на_дежду ра_дость и счастье? А мы съ нимъ

p f

f rit. > lento assai f > rall.

бы_ли, и го_во_ри_ли, онъ далъ мнѣ сло_во сомной бытъ сно_ва и не по_

p f p f f fp

al tempo Moderato assai. ЮНТЕКЪ. *Allegro.* ГАЛЬКА. (перебивая.)

ки_нуть. Бѣд_но_е тво_е сер_деч_ко! О какъ стра_

p f

Ad. *

rall. Recit. (съ упрехомъ.)

да ю о-но мнѣ грудь ед-ва на razor-ва-ло! Ахъ! Ионтекъ, стыдно дѣвушкамъ

Recit. *f*

ИОНТЕКЪ. (пронически.) ГАЛЬКА. (въ испугѣ.)

дгать и мучить на прас-но. Кто му-ча-етъ ко-го? Но ты смѣешься?

a tempo Moderato.

p one - seen - do

agitato *a tempo* ИОНТЕКЪ. (равнодушно.) ГАЛЬКА. (осматриваясь.)

Ахъ, бѣжимъ, уйдемъ сей-часъ! Зачѣмъ бѣ-жать? Здѣсь де-ре-

a tempo *lento* *fp* *pp*

венской дѣвушкамъ не-лов-ко. Какъ этотъ городъ мраченъ и стра-шенъ!

pp *ppp* *p* *pp*

Andantino. M.M. ♩ = 60.

Г. Не вид-но здѣсь

Vcello.

Г. от-ку-да сол - ныш - ко вос - хо - дитъ,

Г. не вид-но здѣсь

Oh.

p.

Г. изъ за до - мовъ ку - да о - но за - хо -

Г. дитъ. Видъ ѿ - тихъ

Г стѣнь пу - га - етъ взо - ры, Онъ о - бѣщаль прид -

Г ти сейчасъ, *sempre più agitato* такъ вмѣ - стѣ съ нимъ мы у - бѣ -

Г жимъ въ родныя го - ры! Насъ Ян - ко ждетъ, да

ore - seen - do

Lento assai.

Vivace. (удивленно съужасомъ)

Г ждетъ тамъ онъ за за - ставой насъ. Но что за смѣхъ?

ff f Moderato. f marcato

ЮНТЕКЪ (съ затаенной улыбкой)

Г Пой - демъ ту - да, пойдёмъ сей - часъ, у - видишь тамъ ко - го онъ

Piu moderato. ♩ = 80.

лжецъ. По думай

ff *p* *f p*

кто ты, Вспом ни кто

ff *p* *f p*

онъ. Крестьян ка про-

fp *pp*

ста- я онъ баринъ

fp *pp*

твой! Такъ не за-буди, ты крѣ-постна-я!

p *rull.*

a tempo un poco piu lento.

pp dolente

rull. Ужель ты ввришь, жертва об-ма-на?!

pp *dim.* *dolente* *rit.* *

Жаль мнѣ го-луб-ка, жаль мнѣ те-бя! Ему, ему лишь вѣ-рю я!

ГАЛЬКА. *molto dolce* *un poco rull.*

molto rull. *tempo* *dolce* *pp* *un poco rull.*

a tempo vivo. ♩ = 108.

ЮНТЕКЪ (еще горяче.)

Так ты не знаешь, что зна-читъ баринъ и крѣ-пост-

на-я не по-ни-ма-ешь ты? Лю-бовь та-ка-я

не страстьне пламень, обманъ ко-варный и вьсерд-цѣ

p

камень, да, камень тамъ, онъ глухъ къ слезамъ! Любви ты

marcato assai

cresc.

барской, въ рить все хо - чешь. Галька, о

ff *ff* *ff molto cresc.* *ff*

ff *ff* *ff* *ff*

помнись, есть е - ще время! У - жель ты не видишь об -

манъ е - го? Галька, о - помнись! Есть е - ще

время, ч - ли по - гибнешь со - всѣмъ на вѣкъ!

3 *rall.* *3*

МОСКОВСКИЙ ДОМ
 МУЗЫКАЛЬНЫХЪ ПЕЧАТАНИЙ
 ПЕТРОГРАДЪ

Largo. $\text{♩} = 60$. (Всѣмъ голосомъ.)

Какъ възной ра - стень - е про - хла - ды жаж - деть,

fff

такъ жаж - даль я те - бя лю бить.

ffff

Но я лю - бя стра - даль и мол -

f *rull.*

Темпо I. $\text{♩} = 108$.

чалъ. Ты будь мо - е - ю! Сказаль онъ разъ и вся зло -

p *cre* *seen* *do*

дѣ - ю ты от - да - лась. Онъ какъ бы - лин - ку,

cre

какъ травку въ по - лѣ те - бя сгу - билъ!

Темпо. ♩ = 66.

Обманъ у - жас - ный ты ви - дишь яс - но!

те - бя, бѣд - няж - ка, онъ не лю - билъ.

Allegro agitato. ♩ = 132.

Какъ бу - ри свистъ, вой у - ра -

га - на, какъ при - зракъ лож - ный въ мра - кѣ ту -

più lento. $\text{♩} = 116$.

ма на, такъ онъ солгалъ те. бѣ тог - да. Повѣрь, онъ не придетъ сю - да Да, да, сол.

tutti sforza

Vivace. $\text{♩} = 108$.

галъ ! Онъ не при - детъ. А ты меч - та - ла и шласю.

да, чтобъ сънимъ зло - дѣ - емъ здѣсь по ви - датъ - ся, на него по

(со злостью показывая на домъ.)

лю - бо - вагъ - ся, лю - буйся жъ имъ! Гляди, онъ тамъ! ведетъ кра -

(съ злобной усмѣшкой.)

сол - ку, чтобъ съней пля - сать. Въ домъ съней нын - че об - ру -

ченъ! О - на пре - крас - на какъ и онъ! О -

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with lyrics. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). Dynamics include *ff* and *sf*. There are accents and slurs over the notes.

на пре - крас - на какъ и онъ, нашъ баринъ, нашъ добрый панъ!

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with lyrics. The piano accompaniment features a more active texture. Dynamics include *ff* and *sf*. A marking *tutto la forza* is present at the end of the system.

This system shows the piano accompaniment for the second system, continuing from the previous system. It features complex rhythmic patterns in both hands.

ТЕНОРЫ.

ХОРЪ (за сценой.) Че - го же - лать че - ть пре - крас - ной Вь день счастливый об - ру -

БАСЫ.

This system contains the vocal lines for Tenors and Basses. The Tenors' part is in a single staff with lyrics. The Basses' part is in a single staff. The music is in 3/4 time.

This system shows the piano accompaniment for the third system. It includes a *pp* marking and a *p* marking. The texture is sparse with some melodic lines.

чень - я? Жиз - ни дол - гой, мир - ной, яе - ной, безъ тре - вогъ безъ, о гор -

This system contains the vocal lines and piano accompaniment for the fourth system. The vocal lines continue with lyrics. The piano accompaniment is in 3/4 time. Measure numbers 12, 13, and 14 are indicated at the end of the system.

This system shows the piano accompaniment for the fourth system. It continues the accompaniment from the previous system. Measure numbers 12, 13, and 14 are indicated at the end of the system.

№ 10^a

Ф И Н А Л Ь .

Molto agitato. $\text{♩} = 126$.

чень-я. ГАЛЬКА, стоя угрюмо, как будто не понимая, вдругъ при пѣніи хора, какъ бы отъ
 она пробудясь, вскрикиваетъ въ отчаяніи, бѣжитъ къ дому и сильно стучитъ.

Piano.

ГАЛЬКА. стучась.

Пу - сти - те ме-ня!

Ad.

Пу - сти - те ме-ня о -

Ad.

Piu presto.

G. *тецъ тамъ малют - ки, пу - сти - те! мо - е - го онъ ребен - ка о -*

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics "тецъ тамъ малют - ки, пу - сти - те! мо - е - го онъ ребен - ка о -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings include *ff* and *f*.

ЮНТЕКЪ. (унимай и таща ее отъ дверей.)

G. *тецъ. Бѣжимъ скорѣй от - сю - да, у - видятъ*

The second system of music features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "тецъ. Бѣжимъ скорѣй от - сю - да, у - видятъ". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamic markings include *ff* and *p*.

ГАЛКА. (къ Юнтку.)

G. *О - ставъ ме - ня!*

I. *насъ, тог - да бѣ - да! бѣ - жимъ сей -*

The third system of music includes two vocal lines and piano accompaniment. The vocal line for Galka has the lyrics "О - ставъ ме - ня!". The vocal line for Yontka has the lyrics "насъ, тог - да бѣ - да! бѣ - жимъ сей -". The piano accompaniment features a more active rhythmic pattern. Dynamic markings include *ff* and *fp*.

(вырывается бѣжить опять къ дверямъ.)

G. *пу - сти ме - ня! Пу - сти - те васъ*

I. *часть, бѣжимъ до - мой!*

The fourth system of music features two vocal lines and piano accompaniment. The vocal line for Galka has the lyrics "пу - сти ме - ня! Пу - сти - те васъ". The vocal line for Yontka has the lyrics "часть, бѣжимъ до - мой!". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamic markings include *fp* and *ff*.

Г. про ситъ мать, о тецъ тамъ ма-лют-ки, пу-

Ред. *

Г. сти те! мо-е-го онъ ребен-ка о-тецъ, къ не-

(возвращаясь къ Гонтку.)

Г. му, къ гос-по-ди ну ве-ди ме-ня сей-

И. Уйдемъ скорѣй, уйдемъ сейчасъ, Галь-ка,

Г. часъ! къ не-му, къ гос-по-

И. здѣсь у-ви-дятъ насъ! да слу-шай же

f *pp*

(обращаясь къ дому.)

Г. ди - ну ве - ди ско - рѣй, ве - ди, 0

И. бѣ - жимъ скорѣй, со мной и - ди, и - ди до - мой!

Г. Ян - ко! ба - ринъ, ахъ! у - слышь ме -

И.

Г. ня, лю - блю те - бя, зо - ву те - бя

И. По - слу - шай - ся, ди - тя, ме - ня;

Г. 0, Ян - ко, до - ждусь ли

И. 0, Галь - ка, здѣсь бѣ - да тво -

seen - do

СЦЕНА ТРЕТІЯ.

ТЪЖЕ, Хоръ гостей и слугъ съ фонарями; потомъ ДЗЕМБА.

ГАЛЬКА. я! Пу-

ЮНТЕКЪ. я!

ДЗЕМБА. (со вторымъ теноромъ.)
(въ дверяхъ дома.) Что здѣсь за стукъ? кто здѣсь сту-чить? Что значить,
ХОРЪ. Что здѣсь за крикъ? кто здѣсь кри-чить?

Piano. *f* *ff* *ff*

Г. сти - - - те мать!

И. На родъ бѣ - жить! (отводитъ Гальку на аванъ сцену.)

что здѣсь за крикъ та кой? Ночной по - рой кто здѣсь кри-
Ночной по - рой кто здѣсь сту - чить,

Piano. *ff* *ff* *ff*

Пу - сти - - - те мать! Тамъ баринъ мой,

Уй - демъ ско - рѣй, уй - демъ до -

чить, что значить шумъ и крикъ та - кой? (входятъ на сцену.)
 что значить стукъ, шумъ и крикъ та - кой?

мой гос - по - динъ, е - говѣдъсынъ ма - лютка мой....

мой, вѣдъ здѣсь о - динъ лишь я съто - бой. Народъ чу -

ДЗЕМБА.

Го - ни - те

Ян - ко мой до - ро -

гой, о! Галь-ка! у-бъжимъ до-мой, Галь-ка, мнѣ бѣ -

ДЗЕМБА. (съ теноромъ.)

ff ихъ. Вонъ, вонъ от - сю - да! вы нашъ пиръ пре -

ff Прочь от - сю - да, что за шумъ та-кой? вы здѣсь пиръ пре

гой!

да, бѣда съ тобой!

²⁰

рва - ли, лу - чше въ кух - ню от - правляй - тесь,

рвали въэтотчасъ, лу - чше въ кух - ню от - прав - лий - тесь,

p *cre -*

Ахъ! Юн-текъ

Слѣ-дуй ты со - вѣ-ту мо-е-му,

тамъ на сла - ву на - по - ять, да и на - кор - мять васъ.

тамъ на сла - ву на - по - ять, да и на - кор - мять васъ.

scen *do* *fp*

до - брый, ве - ди ме - ня къ не - му, ве -

пойдемъ до - мой, Галь - ка, вѣдь те - бя о - ни

f

ди къ гос - по - ди - ну, къ кра -

о - би - дятъ здѣсь. Да слушай же,

Вонь! дѣв - чен - ка здѣсь за - чѣмъ сту -

Вонь! за - чѣмъ ты съ ней сту - чаль кри -

ff *pp* *pp*

сав - цу мо - е - му о

да слѣ - дуй ты со - вѣ - ту мо - е - му

чить, о чемъ кри - чить?

чалъ здѣсь въ позд - ній часъ, ве - лять намъ вы - гнать

Ян - ко ба - ринъ гдѣ ты милый

о - ни сей - часъ о - би - дятъ насъ;

ве - лю я вы - гнать васъ такъ, у - би - рай - тесь сей - часъ,

васъ, какъ прощай - те сей - часъ,

ad lib.

ДУЭТИНО.

СЦЕНА ЧЕТВЕРТАЯ.

ТѢЖЕ И ЯНУШЬ.

Lento.

ЮНТЕКЪ. (Галка кончивъ пѣніе, опускается на скамью, поддерживая голову рукою.)

ЯНУШЬ. (тихо ей) Тебя просилъ я, тебя молилъ я, но съ кѣмъ при-

Piano.

Ad. *fp* * *fp* *fp*

Largo. (M. M. ♩ = 52.)

1. выступая изъ толь- ны опускается на ко- Со мною, панъ!

Я. лѣна передъ Яну- шемъ.)

шла ты? (узнавъ его, но скрывая свой гнѣвъ.) А ты здѣсь

Largo. *fff*

1.

Я. какъ? Зачѣмъ пришелъ изъ дальнихъ горъ ты съ а-то-ю не

mf

я. *сча - стной, ильку до вамъ въ деревнѣ тамъ? Илькто о -*

я. *rallent.* *a tempo (въ сторону.)* **Allegro con brio.**
ff *f*
 бидѣль васъ напрасно, го - во - ри! Будь про - - - клятѣ

я. *ff* (громко, съ притворной лаской)
 ты! Бѣдняжка по - мѣ - шалась сно - - - ва! Ну, милый

я. **Moderato.** $\text{♩} = 80.$
 мой! и - ди съ ней вновь до - мой, тогда да - ю, какъ ба - ринѣ, я честно е

я. сло - во, те - бѣ въ на - гра - ду волю дать съ семь - ей. Вѣрь, баринѣ нико -

я. гда услу - ги не за - будетъ, ну, скорѣй, уйди ты съ ней!

я. вѣрь, баринѣ твоей твою у - слу - гу не - забуду - - деть, лишь вѣренъ будь,

я. и не забудь, тебѣ прилична - я за все на - гра - да бу - -

Allegro moderato.

1. Ахъ, сжа́лся, па́нъ, на́дъ си - ро - то - ю, ста́рикъ о -

я. де́тъ!

1. те́ць е - я на́ дняхъ ско́нчался и ма́ть да - вно вь́землѣ сы -


я.

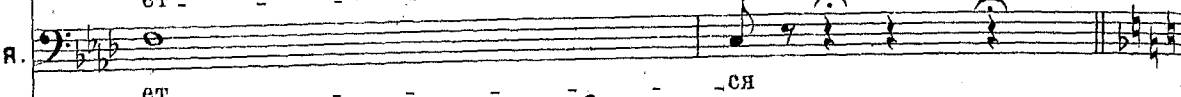
1. ро́й си - ро́къ Бо́гъ да, Бо́гъ бди́нь о - ста́лся! Ей

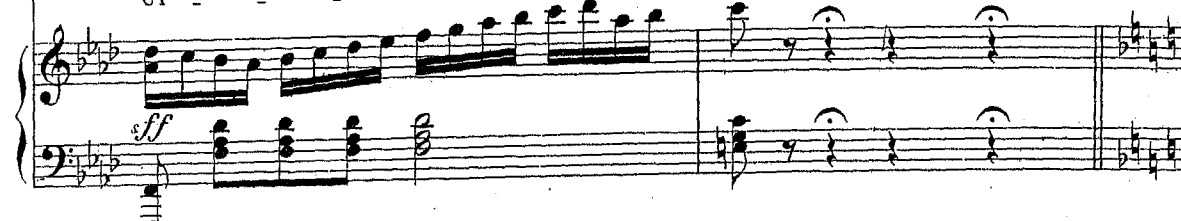
я. Про -

1. го - ре, а на́дъ не - ю глу - пы́й лю́дъ смѣ -

я. кля - тый! онъ на́ зло съ бе - зум - ной о - ста -

I. 
 ет - - - - - ся. О доб - рый


Я. 
 ет - - - - - ся


ff

I. 
 ба - ринь! Го-ре ей гро - зить, но Богъ васъ награ - дить за ва - ше ми - ло -

Я. 


p

I. 
 сердце! Да добрый ба - ринь, ей помочь не грѣхъ, Богъ награждаетъ

Я. 
 смѣет - ся онъ


f colla parte *al tempo*

I. 
 тѣхъ, въ комъ видить ми - ло - сердце! О, баринь нашъ!

Я. 
 да в - то смѣхъ!



I.
 я Повѣрь, достой-ную на-гра-ду за усердье е получишь ты!

I. о добрый ба - ринь! самъ Богъ воздастъ награду вамъ за мило-сердье -
 я. До-стой-но на-граду те-бя я за усердье

Rit mosso.

I. е! о, ба - ринь мой, награ-да отъ
 я. е, должникъ я твой! Награ-да боль-
 Rit mosso.
 p scherzando

I. Бога ждетьвась за мило сердце! о ба - ринь
 я. шая те-бя ждеть за у-сердье, должникъ я твой!
 rit f

I. мой! на-гра-да отъ Бо-га ждетъ васъ за ми-ло-
 Я. Да, на-гра-да боль-ша-я те-бѣ ждетъ за у-

I. сердце! на-гра-да отъ Бо-га ждетъ васъ за ми-ло-
 Я. - сердце, на-гра-да боль-ша-я те-бѣ ждетъ за у-

I. все - - - te - - - ran - - - do
 сердце - - е, Создатель самъ отплатитъ вамъ, да, за все самъ
 Я. сердце, и я самъ на-гра-дудамъ, за все я самъ

I. Богъ за-пла-титъ вамъ!
 Я. те-бѣ воз-дамъ!

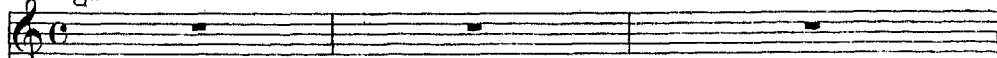
allargando *ff* *ff* *ff* *ff* *a tempo. Presto.*

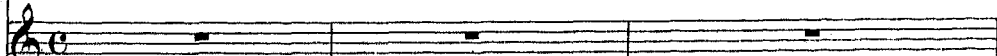
Red. *

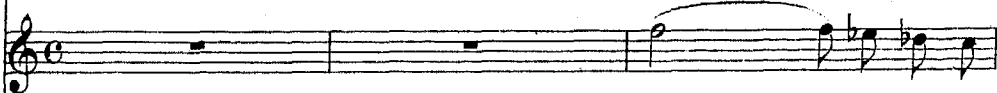
СЦЕНА ПЯТАЯ.


ТѢЖЕ, СОФІЯ И СТОЛЬНИКЪ.

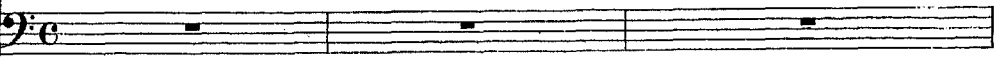
Agitato.

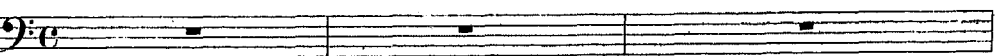
ГАЛЬКА.  (Никого и ничего не замѣчая, въ помѣшательствѣ поетъ пѣсню)

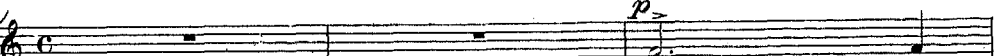
СОФІЯ. 


ІОНТЕКЪ.  Галь - ка, у - бѣ -


ДЗЕМБА.  Что та - ко - е съ не - ю! что за

ЯНУШЪ.  (Янушъ, блѣдный, встрѣчаетъ и объясняетъ, что здѣсь помѣшанная дѣвушка)

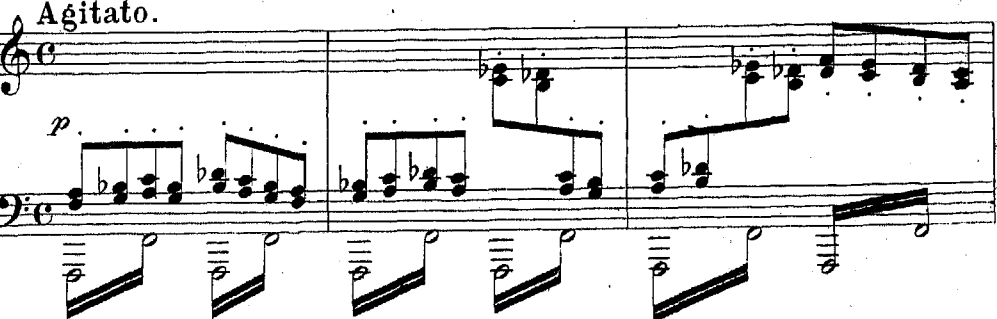
СТОЛЬНИКЪ.  (Софія, Стольникъ, Дземба и хоръ гостей, какъ бы акомпанируя ея пѣснь, поютъ въ одно время съ нею)

ТЕНОРЫ.  *p* Что та

ХОРЪ. 

БАССЫ.  *p* Что та - ко - е съ не - ю! что за

Agitato.

Ріано. 

Г.

С. *mf*

И.

Д.

Я.

Ст.

лю - ди э - то? Какъ могли и какъ зашли

И зачѣмъ онъ привелъ?

Да что здѣсь за на - родъ? что за шумъ? что за крикъ?

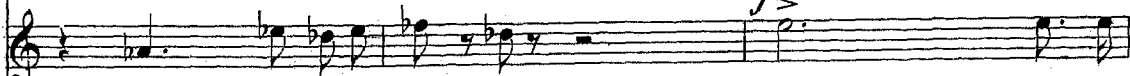
ко - е съ не - ю! Что же э - то зна - чить?

лю - ди э - то?

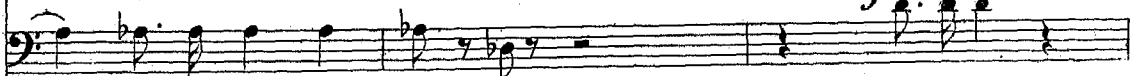
cre *scen*

Г.  О! Ян - - -

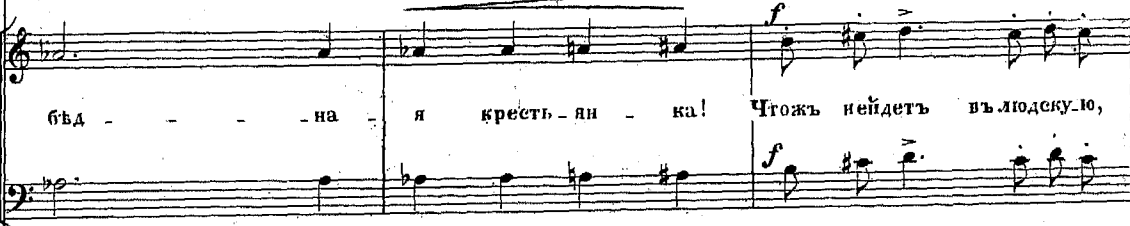
С.  дѣ.вуш-ка здѣсь э - та? Ночь - - - ю за

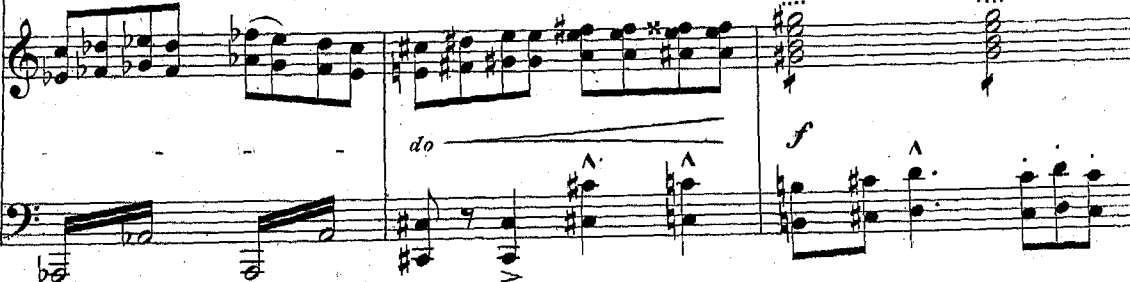
І.  слу - шай-ся со - вѣ - та! нѣтъ, нѣтъ, не


Д.  въ го-родѣ до раз - свѣ - та? ну о - сли

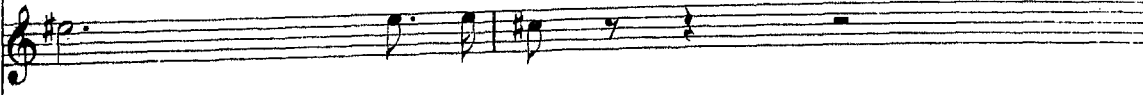
Я.  у мы-сль былъ э - то! да! зачѣмъ


Ст.  Что за лю - ди э - то? вѣр - - - но тамъ


 бѣд - - - на - я крѣсть - ян - ка! Чужъ нейдетъ въ людскую,

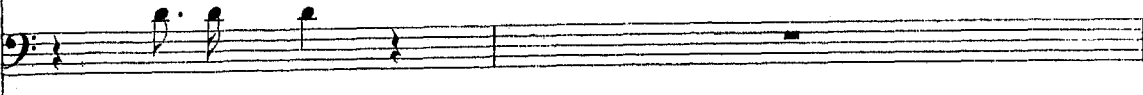



Г.  ко!

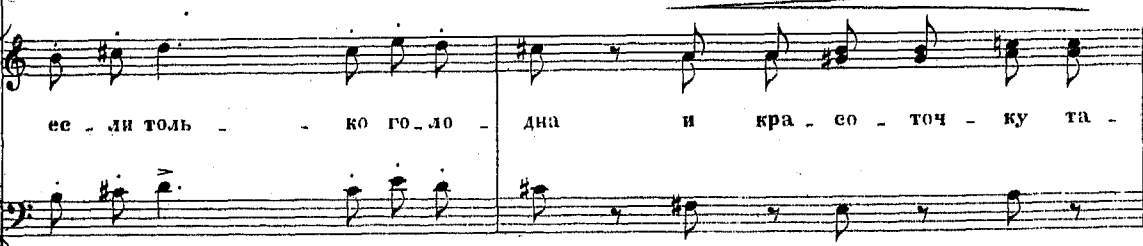
С.  чѣмъ здѣсь о - на?


І.  слы - шитъ о - на!

Д.  ты го - ло - дна, такъ и - ди ты съ нимъ въ люд -

Я.  онъ здѣсь съ ней?

Ст.  нѣ ла о - на!

 ес - ли толь ко го - ло - дна и кра - со - точ - ку та -

 васъ тамъ на -
molto *cre*

Г. Знать за шут - ку

С. (къ Янушу) Не - понят - но.

И. *ff molto espressivo* Бѣд - на - я

Д. ску - ю, тамъ на - кор - мять сла - вно! Что съ ней ста - лось,

Я. (къ Соѳіи) *pp* По - ло -

Ст. *f pp* Что съ ней ста - лось,

ку - ю тамъ на - кор - мять сла - вно! Но не слы - шить,

кор - мять сла - вно!

scen do f pp

Тод. *

Г. жизнь чу - жу - ю ты счи - та - ешь! Что го - луб - ку

В. что тако - е? что за пь - сню такъ неввяз - но

И. Галь - ка! го - лось не - сча - стной

Д. не - по - нят - но! хотъ не связ - но. рас - пь - ва - етъ,

Я. жень - е не прі - ят - но, е - я пьнь - е не по -

Ст. не - по - нят - но! хотъ не связ - но рас - пь - ва - етъ,

не по - нят - но точ - но пье - но рас - пь - ва - етъ

Тод. * Тод. * Тод. *

Г. мо - ло - ду - ю у - би - ва - ешь! Ты на - прас - но

С. на пь - ва - еть? пра - - - во

И. мнѣ тер-за-еть сердце, а для нихъ потѣха, — го-ремъ смѣшно!

Д. но прі ят - но, хоть не - связ - но, не раз - вяз - но,

Я. нят - - - но, такъ не - связ - - - но

Ст. но прі - ят - но, ви - дно бѣ - дна - я стра - да - етъ?

я прі - ят - но, хоть не - связ - но, не раз - вяз - но,

Тод. * Тод. * Тод. * Тод. *

г. жизнь не счаст - ной по - гу - биль, мой со - коль я -

с. не по - нят - но му - дре - но не по - нят -

л. Голос твой не счаст - ный мнѣ терза - етъ сердце, а для нихъ по -

д. не - по - нят - но, но при - ят - но, за - ба - вно,

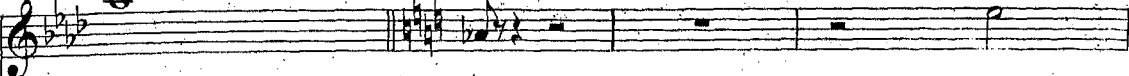
я. что по - нять ихъ му - дре - но; ихъ по - ра

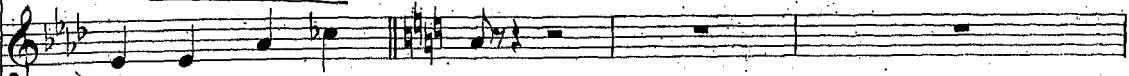
ст. Какъ сю - да о - на по - па - ла, какъ? По - нять

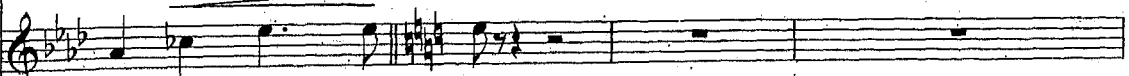
пре - за - ба - вно рас - пѣ - ва - етъ, да, за - ба - вно

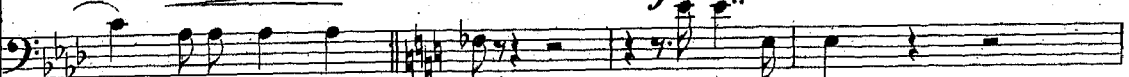
оре -

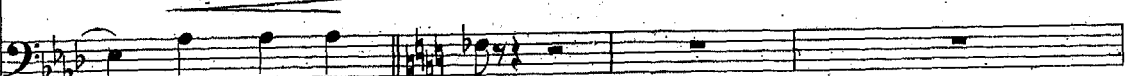
Più mosso.

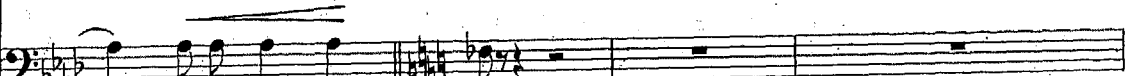
Г.  - - - - - сный, у -


С.  - - но, му- дре - - но!

И.  ть - ха, имъ смѣ - шно! (крича на нихъ)

Д.  *f* глупо и смѣ - шно... Ступайтежь прочь!

Я.  про - гнать да - - вно! (даетъ знакъ Дзембѣ, чтобы ихъ прогнать)

Ст.  а - то му - дре - - но!

 ха, ха, ха, ха
распѣваетъ глупо и смѣ - шно!

Più mosso.

 *scen* - - - do. *ff* *p*

Г. * 

Piu animato.

Г. билъ ме - - - ня! Го - - - ре!

С. (къ Галькѣ) *ff*
Ахъ уй - ди, бѣ - днѣж - ка,

И. *ff*
У - бѣжимъ от - сюда по - ско - рѣй,

Д. (съ хоромъ) *ff*
Здѣсь у насъ за ба - - вы,

Я. (въ сторону) *ff*
Все ней - дуть, дай Бо - - же

Ст. (тихо)
Не о - наль сту - чалась у дверей?

ff
Здѣсь у насъ за ба - - вы,

ff
Страшно пра - во, что та - ко - е съ ней

Piu animato.

Г. го - - ре!

С. да, уй - ди ско - рь - - е!

Л. у - бь - жимъ от - ску - да по - ско - рьй!

Д. празд - никъ, пирь, ве - сель - - е,
(въ сторону)

Я. чтобъ у - шли ско - рь - - е! плу - ть лу - ка - вый!

Ст. страш - но пра - во, что та - ко - е съ ней? пирь, за - ба - вы,

празд - никъ, пирь, ве - сель - - е,
и ка - ко - е го - ре есть у ней? пирь, за - ба - вы,

Г.

С.

И.

Д.

Я.

СТ.

уй - ди ско -

уй ди ско -

съ груст - ной пѣ - сней. вонъ и - ди ско -

онъ на - роч - но здѣсь я - вил - ся

здѣсь у насъ раз - доль - е, мо - ре,

съ груст - ной пѣ - сней вонъ и - ди ско -

гос - подъ раз - доль - е. мо - ре,

то. * то. *

Г. у - биль, сгу - биль дѣ -

С. рѣй! Здѣсь ве - сель - е и за - ба - вы,

И. рѣй! у - бѣжимъ мыотѣнихъ! здѣсь за - ба - вы,

Д. рѣй! Здѣсь ве - сель - е и за - ба - вы,

Я. съ ней... Бо - же, сжа - лѣ - ся ты надъ не - ю,

СТ. а бѣдняжка въ го - рѣ! Здѣсь ве - сель - е и за - ба - вы,

рѣй! Здѣсь ве - сель - е, маршъ въ людеку - ю,

а бѣдняжка въ го - рѣ! чтожъ сто - и - те, маршъ

ff

* *ff* * * *ff* * * *ff* *

Г. ви - - - пу онъ, сгу-билъ меня, у-

С. здѣсь ве-сель - е и за-ба-вы, но скорѣй уй - ди бѣд-

И. имъ теперь не до слезъ, всѣ насъ го-нять... Галь - ка,слу - шай.

Д. здѣсь ве-сель - е и за-ба-вы, такъ и-ди-те вонъ ско-

Я. ахъ! вѣд-наж - ку я жа-лѣ - ю, но спровадить ихъ ско-

Ст. здѣсь ве-сель - е и за-ба-вы, ахъ, уй-ди-те по-ско-

тамъ на кор - мить васъ въ плотну - ю, ихъ на кух-ню маршъ ско-

♩. * ♩. * ♩. * ♩. *

ДѢЙСТВІЕ ТРЕТЬЕ.

АНТРАКТЪ.

Andantino M. M. ♩ = 60.

Piano.

The musical score consists of six systems of piano accompaniment. Each system has a treble and bass staff joined by a brace. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Andantino' with a metronome marking of ♩ = 60. The score includes various dynamic markings: *pp*, *p*, *f*, *ff*, *pp molto cre*, and *ff p molto cre*. There are also performance instructions like 'Ped.' and 'scen do' with slurs. Asterisks (*) are placed in some measures. The piece concludes with a double bar line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, including dynamic markings like *p* and *f pp*.

Third system of musical notation, including dynamic markings like *sp* and *rit.*

Fourth system of musical notation, including dynamic markings like *ff* and *f*.

Fifth system of musical notation, including dynamic markings like *pp* and *riten.*

Sixth system of musical notation, including dynamic markings like *molto crescendo* and *cre*.

Seventh system of musical notation, including dynamic markings like *f* and *do*.

ВЪ ДЕРЕВНѢ ЯНУША.

(Между вторымъ и третьимъ дѣйствіями прошелъ мѣсяць.) Гористая мѣстность; утесы и скалы. Вечерь. Закатъ солнца къ концу акта. Съ одной стороны часть корчмы, передъ которой сидятъ нѣсколько поселянъ; другіе расположились по горамъ и утесамъ; а иные собираются и приходятъ съ той стороны, гдѣ въ отдаленіи слышенъ церковный звонъ къ вечерни.

Moderato, non troppo lento. M. M. $\text{♩} = 60.$

Piano.

ff (Церк. звонъ)

p

Red. *

m. g.

m. g.

f

p

СЦЕНА ПЕРВАЯ.

Хоръ выходитъ изъ церкви медленно, подъ впечатліемъ только что оконченнои службы, поетъ торжественно до словъ „Варниъ гости и невѣста!“

Moderato м. м. ♩ = 60.

ДѢВУШКИ.

ЖЕНЩИНЫ.

ПАРНИ.

СТАРИКИ.

Piano.

Moderato.

rallent.

p a tempo

По-моляе-ся за ве-черней, по-гу-лять здѣсь мо-жемъ смѣ-ло. Кто не-дѣ-лю

нын-че день во-скре-сный.

По-моляе-ся за ве-черней, по-гу-лять здѣсь мо-жемъ смѣ-ло. Кто не-дѣ-лю

Solo

p a tempo

всю тру-ди-ся, не грѣ-шно тѣмъ ве-се-лить-ся. Нын-че день у

всю тру-ди-ся, не грѣ-шно тѣмъ ве-се-лить-ся. Нын-че день у

т.б.

т.б.

*rallent.**al tempo più mosso*

насъ воскресный, вечеръ теплый и чу - де - сный.

насъ воскресный, вечеръ теплый и чу - де - сный.

pp *rallent.* *pp* *al tempo più mosso* M. M. = 100

Хоръ, переходя въ тонъ обыкновеннаго разговора, подходитъ къ авансценъ.

Свадьбу епра вить въ барскомъ

Баринъ, го - сти и не вѣ - ста еко - рокъ намъ въ деревьнхъ бу - дуть,

до - мь,

туть и насъ не по - за - бу - дуть, за - да - дуть намъ ширь ве - сель - е!

Дальчу -

жомъ пи - ру по - хмѣль - е, мы за - бавъ го - спод - скихъ чуж - ды, на - смо -

а ну -
Да! бо - рись съ ну - ждо - ю, а ну -

трѣ - лись го - ря, нуж - ды, да бо - рись съ ну - ждо - ю, ну - -

жда то хо - дитъ за то - бо - ю.

жда то хо - дитъ за то - бо - ю.

жда бо - ю.

Più mosso.

Музикална система с гласни и пиано партитури. Гласните линии са в десеторна система, а пианото е в петорна система. Темпото е "Più mosso".

Веселие же! грусть, за-бо - ту въ праздникъ пусть народъ за - бу - деть,

Веселие же! грусть, за-бо - ту въ праздникъ пусть народъ за - бу - деть,

Più mosso.

Пиано партитура за втората система, включваща акорди и мелодични линии в десеторна и петорна система.

Музикална система с гласни и пиано партитури. Гласните линии са в десеторна система, а пианото е в петорна система.

веселие же! грусть, за-бо - ту въ праздникъ пусть народъ за - бу - деть.

веселие же! грусть, за-бо - ту въ праздникъ пусть народъ за - бу - деть.

Пиано партитура за третата система, включваща акорди и мелодични линии в десеторна и петорна система.

Музикална система с гласни и пиано партитури. Гласните линии са в десеторна система, а пианото е в петорна система.

Зна-тра ено - ва за ра-бо - ту, по - слѣ зав - тра ху - же бу - деть,

Пиано партитура за четвъртата система, включваща акорди и мелодични линии в десеторна и петорна система.

такъ чтожь ду - мать? грусть, за бо - ту въразникъ пусть народъ за бу - деть.

такъ чтожь ду - мать? грусть, за бо - ту въразникъ пусть народъ за бу - деть.

p *molto cre* *scen* *do*

Зав - тра ено - ва на ра - бо - ту, по - слѣ за - втра ху - же бу - деть,

Зав - тра ено - ва на ра - бо - ту, по - слѣ за - втра ху - же бу - деть,

p *molto cre* *scen* *do*

cre *scen* *do*

ну и бла - го: день во - скре - сный, ве - черъ те - плый

ну и бла - го: день во - скре - сный, ве - черъ те - плый

cre *scen* *do*

Più lento.

и чу-де-сный, ве-се-лись ра-бот-никъ чест-ный, ве-се-лить-ся намъ не
и чу-де-сный, ве-се-лись ра-бот-никъ чест-ный, ве-се-лить-ся намъ не

Più lento.

ancora più lento *a-tur-dan-do*
 лънь. нын-че день у насъ во-скре-сный и ка-кой чу-де-сный
 лънь. нын-че день у насъ во-скре-сный и ка-кой чу-де-сный

ancora più lento *fp*
tuttala forza *a-tur-dan-do*

день!
 день!

dolce
fp a tempo primitivo
 di mi ni en do

Un poco più mosso. м. м. ♩ = 138.
mezza voce parlando

Д. Баринъ до бройнашь при - ъ - - - - - деть, пиръ за да стьна мѣ дѣ - виць.

Ж. Пригласить насъ веѣхъ на свадь - бу, ужъ не бытъна мѣ безъ ни.

Un poco più mosso

Più mosso.

m. v.

Д. Нѣтъ, нашъ ба - ринъ милый,

Ж. рушки!

un poco più lento

m. v.

С. Ой вы дѣв - ки мо - ло - ди - цы, каж - да - я пу - сто - е бре - дить.

un poco più lento

Più mosso

Д. сла - вный и хо - ро - шень - кій со - бо - - - ю.

Ж. и ве - селый, и за - бав - ный, до - брый серд - цемъ и ду - шо - ю.

Più lento

С. Да онъ добръ, вы

Più lento

(въ глубинѣ сцены на холмѣ.) ТЕНОРЪ СОЛО. *ad lib.*

Ну, о - ста - вимъ
ral прав - ду пѣ - ли, на зловахъ, а *len* не на дѣ - лѣ, *lan* не на дѣ - лѣ. *do*

tr *tr* *ral* - *len* - *lan* - *do* *ad lib.*

ppp з - ти спо - ры, ве - се - лись честной на - родъ! *ppp* Со - лн - це скро - ет - ся за го - ры

a tempo, non troppo lento.

ppp Ве - се - лись, а *ppp*
 Зав

f и ве - се - лый день прой - деть. *ppp* Че - ло - вѣкъ знать со - зданъ

f *ppp* *Corno*

p. за - втра на ра - бо - ту. *rallent.*

тра вновь за ра - бо - ту. *rallent.*

для ра - бо - ты за втра вновь за ра - бо - ту. *f Solo* Веселый же! грусть за бо ту

rallent. *p.*

ritard. **Tempo I.** *Tutti*

въ праздникъ пусть народъ за - бу - деть, въ праздникъ пусть на - родъ за - бу - деть

грусть за - бо - ту

Tempo I. *ritard.* *p.*

p. за - втра сно - ва за ра - бо - ту, по - елъ за - втра ху - же бу - деть,

за - втра сно - ва за ра - бо - ту, по - елъ за - втра ху - же бу - деть,

molto crescendo

по-слѣза - втра ху - же бу - деть, такъ чтожь ду - мать? *ff* ве-селись, ра-ботникъ честный,

по-слѣза - втра ху - же бу - деть, такъ чтожь ду - мать? *ff* ве-селись, ра-ботникъ честный,

ве - се-лить-ся намъ не лѣнь, нын - че день у насъ во-скре - сный

ве - се-лить-ся намъ не лѣнь, нын - че день у насъ во-скре - сный

Tempo I.

и какой чудесный день.

и какой чудесный день.

tutti la forza *ff* *Tempo I.* *dimin.* *pp*

№ 12.

ТАНЦЫ ГОРЦЕВЪ.

Allegro non troppo M. M. ♩ = 112.

Piano.

ff

cre -

sten - do

sp

ff

di - mi - nu - en - do

p

sf

ff

grazioso

p

mf

4682

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part includes a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *ff*. The bass clef part consists of a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. The treble clef part features a dynamic marking of *ff* and the instruction *marcato assai*. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef part includes a dynamic marking of *m.d.* (mezzo-forte) and accents over several notes. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef part begins with a dynamic marking of *p* (piano) and includes accents. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef part features a dynamic marking of *ff* and includes accents. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef part features a dynamic marking of *ff* and includes accents. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

Seventh system of musical notation. The treble clef part features a dynamic marking of *ff* and includes accents. The bass clef part continues with the eighth-note accompaniment.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with chords and some slurs. A dynamic marking *fp* is present at the beginning.

Second system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#). The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with chords and some slurs. A dynamic marking *f* is present at the end of the system.

Third system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature changes to one flat (Bb). The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with chords and some slurs. A dynamic marking *f* is present at the beginning of the second measure.

Fourth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (Bb). The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with chords and some slurs. A dynamic marking *p* is present in the lower staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (Bb). The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with chords and some slurs.

Sixth system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (Bb). The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with chords and some slurs.

Seventh system of musical notation. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one flat (Bb). The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with chords and some slurs. A dynamic marking *dolcissimo* is present in the lower staff.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic textures in both staves.

Third system of musical notation, showing a change in dynamics with a forte (*f*) marking in the bass staff.

Fourth system of musical notation, characterized by triplet figures in the treble staff and a *leggierissimo* marking in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring a pianissimo (*pp*) dynamic marking and a *rit.* (ritardando) marking in the bass staff.

Sixth system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final melodic phrase and harmonic accompaniment.

First system of musical notation. Treble clef with a *ff* dynamic marking and a star symbol. Bass clef with a treble clef sign. The system contains two staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Second system of musical notation. Treble clef with a *ff* dynamic marking. Bass clef with a treble clef sign. The system contains two staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Third system of musical notation. Treble clef with a *ff* dynamic marking. Bass clef with a treble clef sign. The system contains two staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Fourth system of musical notation. Treble clef with a *ff* dynamic marking. Bass clef with a treble clef sign. The system contains two staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Fifth system of musical notation. Treble clef with a *f* dynamic marking. Bass clef with a treble clef sign. The system contains two staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings. The word "soen" is written in the bass staff.

Sixth system of musical notation. Treble clef with a *f* dynamic marking. Bass clef with a treble clef sign. The system contains two staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings. The word "do" is written in the bass staff.

8

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. A dynamic marking of *f* is present in the bass line.

Second system of musical notation, continuing the complex rhythmic patterns. A dynamic marking of *ff* is present in the bass line.

Third system of musical notation, including dynamic markings of *ff* and *f*. The instruction *molto stucco* is written in the bass line.

Fourth system of musical notation, featuring complex rhythmic patterns and dynamic markings of *f*.

Fifth system of musical notation, including the lyrics "cre - scen - do" and dynamic markings of *p* and *ff*.

Sixth system of musical notation, concluding the page with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

СЦЕНА ВТОРАЯ.

Moderato. М.М. ♩ = 88. (Юнтекъ и Галька, помѣшанная, показывается въ глубинѣ сцены.)

ГАЛЬКА.

ЮНТЕКЪ.

ХОРЪ.

Смо - три - те!

Смо - три - те!

Piano.

Moderato. М.М. ♩ = 88.

rit.

А сьнимъ дѣ - ви - ца,

Па - рень ка - кой то,

Что тамъ ?

не помогутъ пѣс-ни, пляс - ки тамъ. Не до-нихъ теперь намъ

съ не - ю. *mf* да, Галь - ка, такъ точ - но, изъ нашихъ мѣстъ о -

Э-то Галь - ка?

Э-то Галь - ка?

на. *p* съ грустью

Но теперь ты съ ней от-ку - да? Вид - но жить ей бы - ло ху - до,

Но теперь ты съ ней от-ку - да? Жить ей бы - ло ху - до,

Вид - - - но бѣд - - - ной жить бы - ло ху - до,

по - худь - ла, по - блѣднѣ - ла, да жалко и смо - трѣть!

ахъ — ка - ка - я, да жалко и смо - трѣть!

по - худь - ла, по - блѣднѣ - ла, жал - ко и смо - трѣть!

ГАЛЬКА (повторяетъ безмысленно слова Юнтка) *rit. lento*

(угрюмо) Въгости къ ба-рину хо-

Въгости къ ба-рину хо - ди-ла.

ди-ла, про ме - ня тамъ го - во - ри - ли, что ху - да я, и блѣ -

на...

Allegro.

Andantino.

г. На бѣду мнѣ въ горькой долѣ, ты зачѣмъ пришелъ къ намъ въ поле, ты зачѣмъ, мой

г. соколъ милый, сердце ранилъ, о-ту-манилъ, и голубъ къ бѣ-до-кры-лой

Темпо I

г. голову вскру-жилъ?

Бѣд-ная Галь-ка! что та-ко - е

Бѣд-ная Галь-ка! что та-ко - е

Бѣд - - на - я! что

Темпо I.

pp *Corno* *p*

рае - пѣ - ва - етъ тутъ о-на? иль въ пѣ - снѣ бѣд -

рае - пѣ - ва - етъ тутъ о-на? въ пѣ - снѣ бѣд -

рае - пѣ-ва етъ тутъ о-на?

Онъ какъ мебельныхъ мѣ-

няж - ка на ба - ри - на пѣ - ня-еть.

няж - ка на ба - ри - на пѣ - ня-еть.

Recitativo.

няеть! У него те-перь друга - я, то - не-вѣста мо-ло-

Lento.

I. да-я, Стольни-ка, магна-та дочь, ну а крестьян-ку мож - но прочь!

Lento.

Allegro moderato.

Г. Я души непрода - ва-ла са-та-нѣ. (окружаютъ Іонтёка съ любопытствомъ.)
и тебѣ все Но какъ же
т. v. Но какъ же
т. v.

Lento.

Allegro moderato.

э - то все бы-ло тамъ? скажи под - роб - но ты Іонтёкъ намъ, и какъ слу-
э - то все бы-ло тамъ? скажи под - роб - но ты Іонтёкъ намъ, и какъ слу-
сп *rit. f.* *f.* *rit. f.* *f.* *rit. f.* *f.* *rit. f.* *f.*

1. Я все от-крою.
 чи-лось несчасть-е съ ней?
 чи-лось несчасть-е съ ней?
 чи-лось несчасть-е съ ней? от-крой ско-

Allegro. **Recit.**
 Мы тамъ я - вились въ день о-бру-чень-я;
 рѣй!

Allegro.
 у - ви-дя Галь-ку, всѣ о-боль щенья въ ходъ онъ пус - ка-етъ и вновь прѣль-

щаетъ лаской, внимаемъ, очарованьемъ, за городъ къ ней общалъ прид
 pp
 fp

Presto.

1. ти мнѣ противна эта ложь бы - ла

fff

1. Я все открылъ ей, а онъ за то изъ дому насъ велѣлъ гнать какъ со -

u tempo più lento

f

u tempo più lento

1. бакъ!

ахъ!

pp più lento

(угрюмо) Васъ выгнать за во - ро - та какъ со - бакъ!

pp più lento

pp più lento

pp

Recit.

(съ спокойнымъ видомъ)

ГАЛЬКА *p*

Вотъ онъ вновь ма-нитъ ме-ня къ се-бѣ, вновь туманитъ

Ad.
Allegretto.

умъ, соколикъ, нѣтъ, нѣтъ, нѣтъ!

Го - лубочекъ

Piu lento, e sempre rullent.

надъ го - ра ми машетъ бѣ - лы - ми кры - ла - ми, но вдругъ выстрѣлъ

раз - да - ет - ся, кровь по бѣ - лымъ крыльямъ льетъ ся, го - лубокъ за -

тре - печаль и на зем - лю кам - немъ

са - ми, да еь го е - по - да ми бѣд - няж - ки по -
 са - ми все а по е - лѣ, какъ
 са - ми все еь го е - по - да ми,
 а по е - лѣ какъ

друж - ки не рѣд - ко пла - чуть, да, вотъ при - мѣрь — для
 э - та бѣд - няж - ка, пла - чуть. Такъ то, дѣ - ви - цы,
 да вотъ при - мѣрь — для
 э - та бѣд - няж - ка пла - чуть такъ то дѣ - ви - цы

Ско - ро и
 насъ э - та Га - ля! дѣ - ву - шекъ до - ля та -
 вотъ здѣсь при - мѣрь для васъ. Такъ то, такъ,
 васъ э - та Га - ля
 вотъ здѣсь при - мѣрь для васъ.

свадьба, въ цер - ковь пой - дуть ба - ринъ съ не -
 ка - я, ужъ вид - но до - ли ихъ прав - да, прав - да, мы
 меж - ду на - ми, дѣ - вуш - ки
 да Галька вотъ при - жерь для васъ,
 кто ви - но - вать?

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal lines for a soloist and a chorus. The bottom staff is the piano accompaniment. The music is in a minor key with a 2/4 time signature. Dynamics include *f*, *ff*, and *f*. There is a fermata over the piano accompaniment in the second measure.

Più mosso.
 вѣ - стой и съ го - стя - ми.
 ви - но - ва - ты са - ми.
 онъ пе - редъ ва - ми.
 вы са - ми.
 (одинъ изъ хора увидавъ летящаго во - рона, показываетъ на него другимъ)
Più mosso.

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal lines for a soloist and a chorus. The bottom staff is the piano accompaniment. The music is in a minor key with a 2/4 time signature. Dynamics include *f* and *ff*. There is a fermata over the piano accompaniment in the second measure. The tempo marking *Più mosso.* appears at the beginning and end of the system. The word *Ad.* is written at the bottom right of the piano accompaniment staff.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии (верхние две системы) содержат текст: «что там? смо - три -». Фортепиано (нижние две системы) включает динамические обозначения *fp* и *ff*.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии (верхние две системы) содержат текст: «те, воронь чер - - ный пе-». Фортепиано (нижние две системы) включает динамические обозначения *ff* и *fp*.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальных партий и фортепиано. Вокальные партии (верхние две системы) содержат текст: «сет - - ся, чер -». Нижняя вокальная партия содержит текст: «сет - - ся, чер - - ный во - ронь». Фортепиано (нижние две системы) включает динамические обозначения *fp* и *ff*.

ный во - - ронь надь ха - - той
 ный во - - ронь надь ха - -
 чер - ный во - ронь надь ха - той вьст.

вьст - - ся, онъ буд - то чу - етъ, чу -
 той, онъ какъ буд - то чу - етъ, да, онъ чу -
 ся,

ore - scen - do

го - дуб.ки трупъ. (печально.)
 етъ трупъ. Такъ то такъ, грѣхъ на
 етъ трупъ. Такъ то такъ, грѣхъ на-

Più presto.

нихъ, та - ка - я до - ля нхъ, такъ то такъ, са - ми дѣ - вуш - ки' во
 до - ля
 нхъ, та - ка - я до - ля нхъ, такъ то такъ, са - ми дѣ - вуш - ки' во
 и вотъ при - меръ для нхъ. да, вы во

всемъ ви - новны, вотъ пе - редъ на - ми бѣд - няж - ка здѣсь
 всемъ ви - новны, вотъ пе - редъ на - ми
 бѣд - няж - ка здѣсь

пла - четь кро - ва вы - ми сле - за - ми, вотъ здѣсь, вотъ Га - ля при -
 ей не за - бить свой грѣхъ, вотъ при -
 пла - четь кро - ва вы - ми сле - за - ми, у - жае - ный грѣхъ, вотъ при -

мѣръ для пѣхъ.

мѣръ для всѣхъ, вотъ что зна - - чить дѣ - вить я

до - - ля, да, знать та - ка - - я дѣ -

вухъ - какъ до - - ля, во - - ля вѣдь имъ

p

pp

fp

alio

più mosso *ppp*

на грѣхъ. вотъ ты бѣд - няк - ка мно - го грѣ -

ppp

incora più presto e ppp

ppp

di - mi -

ши - ла, грѣхъ твой при - мѣрь для всѣхъ. бу - дешь

бу - дешь жерт - вой,

di - mi -

- mi - en - do

жерт - вой мо - ги - лы за свой

жерт - во - ю ты мо - ги - лы за свой

- mi - en - do

(въ глубинѣ сцены)

Più presto.

Ба - деть ба

же грѣхъ.

же грѣхъ.

Вотъ

Вотъ

Più presto.

allegro

ринъ!

ба ринъ!

ринъ!

ринъ!

prestissimo

allegro

ДѢЙСТВІЕ ЧЕТВЕРТОЕ.

Поздній вечеръ. Площадь окруженная ивами. Съ одной стороны кулисъ деревянный костель съ кладбищемъ; съ другой господская усадьба; вдали между пригорковъ и утесовъ извивается рѣка, черезъ которую перекинутъ мостъ. По землѣ разбросаны хворостъ и солома.

№15.

РЕЧИТАТИВЪ И ДУМКА.

Moderato. M. M. ♩ = 72.

Piano.

ЮНТЕКЪ (сходить съ горы)

di - ni - nu -

ez - do

Recit. ЮНТЕКЪ

Вѣдняжка Галь-ка, что дѣ-лать съ не - ю? сюда все рвет-ся въ храмъ по-мо-

Recit.

литъся; вѣмыслихъ все онъ и вѣ - ритъ зло-дѣ-ю. Но на-вѣрно послѣ

свадь-бы ум-ретъ отъ пе - ча - ли.

f marcato assai

соп итѣни

0 Бо - же все - дер - жи - тель! по-мощ - никъ, по - - кро-

ви - тель, спа - си е - е, спа - си!

p

1. Пусть на-родъ е-е у-держитъ, я не въсилахъ.

Волынщикъ (являясь на пригоркѣ, наигрываетъ веселую пѣсню.)

Allegro.

pp *pp* *rit.*

di - mi - nu - en - do
un poco ri - te - nu - to

Moderato.

Юнтекъ (обращаясь къ нему.)

Moderato. Эй, что ваду - малъ въэ - тотъ разъ пѣ-сно здѣсь и-грать у-

mf

Волын. **Recit.**

да-лу-ю? Да въдь здѣсь об-рядъ вѣн-чаль-ный!

più lento **a tempo I.**

f *p* *f* *mf*

ЮНТЕКЪ (махнуть рукой.) *Recit. lento*

Е-ще неско-ро Нѣтъ, сыграй мнѣ пѣсню - ку - ю, гдѣ на-пѣвъ и тонъ пе-

ВОЛЫН. ЮНТЕКЪ *p*

1. чальный, Такъ род-ну-ю? Да, братецъ, сы-грай мнѣ.

Andantino.
Опoe.

ЮНТЕКЪ. *ad lib.*

Межъ го-ра-ми вѣ-теръ во-етъ и вѣ-льсахъ шу-

митъ, а у-пар-ня серд-це но-етъ, грусть-тос-ка ще-митъ!

a tempo

Но кто жь бѣдѣ мо-ихъ ви-но-ю? лю-бимъ я быль то-бо-ю

a tempo

p ой Га-ли-на, ой дѣв-чи-на, сол-ныш-ко мо-е! *più f* сол-ныш-ко мо-

f *p*

più lento е! Ты од-на мо-я заз-но-ба, ми-ла-я мо-я.

più lento *colla parte*

dolce Вѣдѣт-ствѣ для не-я вѣ-за-я на вер-ши-ны скаль, тамъ и

dolce *tr*

гнѣз-да ра-зо-ря-я, ма-дыхъ птичекъ до-ста-валъ.

Каж-дый день цвѣт-ки да-рилъ я при-хо-дя съ по-лей, съ бо-го-

cresc. *f* *tr*

моль-я при-но-силъ я изъ ко-рал-ловъ чет-ки ей, и все

p

дѣлать я ста-рал-ся, все, что тель ко ми-ло ей! Но кто жь бѣдъ мо-

f *p* *leggiero* *più mosso* *f* *più mosso*

ихъ ви-но-ю? я стра-далъ ду-шой боль-но-ю!

p *f*

ой Га - ли - - - на! ой дѣв - чи - - на!

все ви - на тво - я. *dolce* Вырос -

та - - я без - за - бот - - но, ду - ма - ла - ль сгу - бить се - -

бя? Я - бь по - шолъ въ о - гонь о - хот - - но, Га - ли, за те -

f *più mosso*

би!
Оное. *p*

f Tempo I.

Вре-мя мчит - - ся събыстро - ю, какъ по-то - ки

Обое.

ассоциативо

Тод. *

съгоръ. Панъ я - вил - - ся,

Тод. *

а то-бо - ю я за - бытъ сътвхъ поръ.

Тод. *

Но ктожъбвдъ мо - ихъ ви-но - - ю? Ахъ! пре - не-бре-

гла ты мно - ю! ой Га-ли - - на! ой дѣв-чи - - - на!

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: все вы - на тво - я. Фортепиано: динамики *f* и *p*.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: все вы - на тво - я! Фортепиано: динамики *f*.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: Ты одна моя зазноба, милая моя. Фортепиано: динамики *f* и *p*, указание *Colla parte*.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: н. Фортепиано: динамики *f* и *p*, указание *molto espressivo*.

Музыкальный фрагмент с вокальной линией и фортепиано. Вокал: ой Га-ли-на! Фортепиано: динамики *più f* и *ff*.

ой - дѣв-чи - на! все ви - на тво -

я ты од - на мо - я заз -

но - ба! Га - ля! ми - ла - я мо -

я. (Волинщикъ уходитъ доигрывая конецъ думки.)

di - mi - nu - en - do

№ 16.

СЦЕНА ТРЕТЬЯ.
СЕРСТЕТЬ СЪ ХОРОМЪ.

Гайка быстро бѣжитъ съ горы, вырываясь изъ рукъ народа, удерживавшаго ее. Видя это Юнтекъ тоже хочетъ ее остановить, но она вырывается отъ него, бѣжитъ на передъ сцены и садится на камень.

Allegro animato. М. М. $\text{♩} = 144$.

Piano

ДЗЕМБА (входя на сцену)

М. М. $\text{♩} = 80$.

Хо - ро - шо что всей гро - ма - дой вы со - бра - лись по - кло -

д. НИТЬ - ся ГОС-по-дамъ ВАШИМЪ, вамъ на - до здѣсь съ по-корностью я -

д. ВИТЬ - ся, съ крикомъ ра - достно съ уча- сть - емъ вы встрѣчай те мо- ло -

д. ду - ю.

Х О РЪ Мы поз - Мы поз -

Съ же - ни - хомъ е - е поз - дра - вимъ и со счасть - емъ;
Съ же - ни - хомъ е - е поз - дра - вимъ;

здравимъ съ э - тимъ счасть - емъ на - шу пан - ну мо - ло - ду - ю

здравимъ все ба - ры - ню мо - ло - ду - ю, встре́тивъ

а лю - бовь, да со - вѣтъ имъ на мно - го лѣтъ!

а лю - бовь, да со - вѣтъ на мно - го лѣтъ!

p scherz.

съ по - кло - номъ

ве - се - ло съ по - кло - номъ да съ при -

Дай Богъ счасть - е, миръ, лю - бовь, со - вѣтъ

Да, лю - бовь и со -

и съ у - частъ - емъ.

въ - томъ и у - частъ - емъ.

имъ на мно - го лѣтъ.

вѣтъ на мно - го лѣтъ.

СТОЛЬНИКЪ (входя)

С. Мой при-вѣтъ, друзь - я, при - ми - те!

ХОРЪ (въ полголоса) *p*

А. Бла - го -

Т. Бла - го -

Б. Бла - го -

А. дар - ствуй, до - брый ба - ринъ!

Т. дар - ствуй, до - брый ба - ринъ!

Б. дар - ствуй, до - брый ба - ринъ!

ЯНУШЪ (входя)

Я. Какъ вы мо - же - те, жи - ве - те?

А. Сла - ву

Т. Сла - ву

Б. Сла - ву

ff * *ff*

Ред.

(Янушь увидавъ Гальку въ сторону)

Я. Бо же

А. Бо - гу, по - не - мно - гу.

Т. Бо гу, по - не - мно - гу.

Б.

С. СОФІЯ (входя) И ме - ня вы по - лю - би - те!

Я. пра - вьй, Галька здѣсь!

С. Ба - ры - ню лю -

А.

С. бить мы бу - демъ какъ те - бя, нашъ ба - ринь,

А.

С. Ва - шей лас - ки не за - бу - демъ, не за - бу - демъ

А.

ДЗЕМБА. (къ крестьянамъ.)

Д. Чтожъ? вы точ - но о - нѣ

С. лас - ки.

А.

Д. мѣ - ли, буд - то всѣ о - ка - ме -

Д. нѣ - ли! Какъ у - чилъ васъ Дзем - ба гром - ко вдругъ кри -

А. чать? *rit. mosso*

Т. Мы васъ ве - се - ло ветрѣ - ча - емъ, съ громъ - кимъ

Б.

f rit. mosso

По - здра - вля - емъ

кри - комъ по - здра - вля - емъ, счастья, ра - до - сти же - ла - емъ

f

и съ во - стор - гомъ васъ ветрѣ -

и съ во - стор - гомъ васъ ветрѣ -

f

ff

ча - емь, дай вамъ Богъ вѣкъ жить бо - га - то

ча - емь, дай вамъ Богъ вѣкъ жить бо - га - то

и не знать не - насть - я; боль - ше де - негъ,

и не знать не - насть - я; боль - ше де - негъ,

боль - ше зла - та, ра - до - стей и счастъ - я,

боль - ше зла - та, ра - до - стей и счастъ - я,

и на мно - ги лѣ - та, и на мно - ги

и на мно - ги лѣ - та, и на мно - ги

ff. * ff. *

лѣ - та, да, на мно - ги лѣ -

лѣ - та, да, на мно - ги лѣ -

та! Дай вамъ Бо - же жить бо - га - то и въ со -

та! Дай вамъ Бо - же жить бо - га - то и въ со -

гласъ - и; боль_ше де - негъ, боль_ше зла - та, боль - ше

гласъ - и; боль_ше де - негъ, боль_ше зла - та, боль - ше

СОФІЯ (увидавъ Гальку.) *Recit. lento* *Recit.*

Смо - три - те, вотъ бѣднѣжка ка - ка я! Въ ли.

più lento
p

счасть - я! Си - рот - ке боль - на - я.

p

счасть - я! Си - рот - ка боль - на - я.

p

МОСКОВСКИЙ ДОМ
УЧЕБНО-ТЕАТРАЛЬНОЙ РАБОТЫ
МУЗЫКАЛЬНАЯ РАБОТЕНА

più lento

f *Recit.* *al tempo* *p* *Recit.*

a tempo
pp
 Не счастлива мно - го стра -
 Не счастлива мно - го стра -

a tempo *p* *molto* ore - scen - do

Andante non troppo lento. м. м. ♩=126.

Г ГАЛЬКА.
 Бѣдную дѣвушку
 Я ЯНУШЪ (въ сторону) зна - ла!
 Дай Богъ чтобъ Софья не у - зна - ла!
 да - ла.
 да - ла

ad lib.

Andante non troppo lento.

sf *mf* *mf*

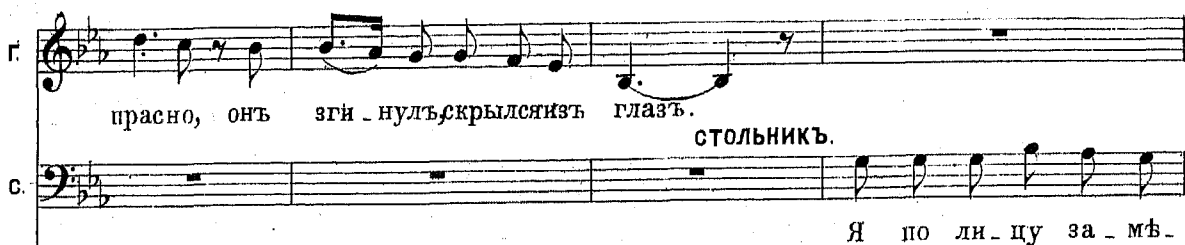
G. 

ки - нуль мой Ян - ко, сокольмой яс - ный, съ ней плачетъ малютка не -


G. 

сча - стный, по - ки - нуль, бросилъ онъ насъ. Ис - ка - ла его я на -

Ред. *

G. 

прасно, онъ зги - нуль, скрылся изъ глазъ. **СТОЛЬНИКЪ.**

C. 

Я по ли - цу за - мѣ -



C. 

СОФІЯ (въ сторону)

Чѣмъ ей по - мочь я не - зна - ю, о - на такъ мно - го стра -

C. 

ча - ю, о - на такъ мно - го стра - да - ла; какъ



C. да - ла. Но припо-ми-на - ю я е - е ви - да-ла.

C. буд-то я вспо-ми - на - ю что я е - е пре-жде ви - даль.

ЮНТЕКЪ (въ сторону)

Луч-шебъ е - е ты не ви - да-ла; е-сли е - е ты у - зна - ешь и кто о-на у-га-

B. ХОРЪ (въ сторону)
у -

I. да - - ешь, воз-не-на-видишь е - е - - .

Ког - дабъ у -

У - зна - ла Галь - ку, у -

у - знай ты чья Галька жерт - ва, е-е либъ ты

знай ты чья Галька жерт - ва, е-го бы ты раз-лю-би-ла; у -

Г. Бѣд-на-я, бѣд-на-я Га-ля, те-бя бро-силъ со-колъ тво-ей яс-ный! Е-

С. Какъ дать по-мощь не-счаст-ной? о-

И. Луч-ше бѣ-е не ви-да-ла! но е-сли е-е ты у-зна-ешь и

Д. Мно-го бѣд-няж-ка стра-да-ла, по-мощь ей чѣмъ я не зна-ю; од-

С. Мно-го бѣд-няж-ка стра-да-ла по-мощь ей чѣмъ я не зна-ю од-

Я. Мно-го бѣд-няж-ка стра-да-ла по-мощь ей чѣмъ я не зна-ю од-

Е-сли бы Со-фья у-зна-ла, по-гибъ тог-да я не-счаст-ный; по-

зна-ла, кто Галь-ку гу-бить о-

зна-ла, о-на Галь-ку гу-бить о-

зна-ла, что Галь-ка жерт-ва е-

знай ты, что Галь-ка жерт-ва е-

Тед. * Тед. * Тед. * Тед. * Тед.

riten. *p* *« tempo*

го я напрасно ис - ка - ла, мнѣ счастье нѣтъ безъ не - го. Надъбѣдной

на такъ много стра - да - ла, лю - бовь, вотъ причи - на все - го!

кто о - на, у - га - да - ешь, ты воз - не - на - видишь е - е!

на - ко я вспо - ми - на - ю, что гдѣ - то ви - даль е - е!

на - ко я вспо - ми - на - ю, ви - даль я е - е!

я. сту - покъ подлый у - жасный, за что я сгубилъ е - е!

riten. *p* *« tempo*

на же бѣд - на - я лю - бить из - мѣн - ни - ка е - го!

го! а бѣд - на - я лю - бить из - мѣн - ни - ка е - го!

riten. *p* *« tempo* *pp.* ³

Галь-кой сжа-лься ты, Бо - же! Тысвой по-

да, ви - да - ла я е - е,

ты прези - ра - лабъ е - е,

гдѣ то ви - далъ я е - е,

ви - далъ я е - е,

да, по - гу - билъ я е - е,

бро - силъ е - е,

онъ о - боль - стилъ е - е,

бро - - - силъ е - е,

онъ о - боль - стилъ и

The piano accompaniment consists of two staves. The right-hand part features a series of chords, many of which are marked with a '3' indicating a triplet. The left-hand part provides a rhythmic foundation with a steady pattern of eighth notes.

Г. кровь про-стри на не - е и спа-си ты самъ е - е. *p* *f* *rull.* *a tempo*

С. да ви-да-ла я е - е. *p* *f*

І. не у-зна-вай ты е - е. *p* *f*

Д. гдѣ то ви-далъ я е - е. *p* *f*

С. ви-далъ я е - е. *f*

Я. совѣсть мнѣ мститъ за не - е. По- *f*

да! Онъ бро - силъ е - е. *f* *rull.* *a tempo*

да! Онъ бро - силъ е - е. *f*

бро - - силъ онъ е - е. *f*

бро - - силъ онъ е - - е. *f*

mf *f* *molto ritard.* *a tempo*

p un poco più lento **Темпо I.**

Г. Бо - же, и свой по - кровъ прости на не - е!

С. Бо - гу ты своей по - кровъ прости на не - е!

И. Бо - гу ты своей по - кровъ прости на не - е!

Д. Бо - гу ты своей по - кровъ прости на не - е!

С. Бо - гу ты своей по - кровъ прости на не - е!

Я. По - ступокъ мой низ - кій, у -

un poco più lento **Темпо I.**

Бо - же, и свой по - кровъ прости на не - е!

Бо - же, и свой по - кровъ прости на не - е!

Темпо I.

un poco più lento

Г. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же, и свой по- *pp rit*

С. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же, ты своей по- *pp*

Л. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же, ты своей по- *pp*

Д. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же. *rit*

С. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же, ты своей по- *rit*

Я. *ad lib.*
жасный, по-зорь мнѣ слезы е-я!

Г. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же!

С. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же!

Л. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же!

Д. *ff* Надъбѣдной Галькой сжался ты, Бо-же!

П. *ff* *rit* *p*

Т. *rit*

len - tun - do *a tempo* *rull.*

г. кровь про-стри на не - е, спа-си ты, о Бо - же, про-стри по-кровъ ты

с. кровь про-стри на не - е, спа-си ты, про-стри по - кровъ ты

л. кровь про-стри на не - е, спа-си, о Бо - же, про-стри по-кровъ ты

д. спа-си и про-стри по - кровъ ты

len - tun - do

с. кровь про-стри на не - е, спа-си и про-стри по - кровъ ты

я. Сгу-билъ я е - е, без-совѣстный и

rull.

Спа-си е - е про-стри по - кровъ ты

Спа-си е - е про-стри по - кровъ

len - tun - do *a tempo* *sf* *rull.*

Più mosso.

Г. *свой.*

С. *свой.*

Л. *свой.*

Д. *свой.*

С. *свой, спа - си ты е - е*

Я. *злой.*

Più mosso.

pp *свой спа - си ты спа - си*

pp *свой спа - си ты спа - си*

pp *свой спа - си ты спа - си*

pp *свой спа - си ты спа - си*

Più mosso.

pp *are - seen - do rullen.*

Г. *f* Спа - си ————— ме - ня ———!

С. *f* Спа - си ————— е е ———!

І. *f* Спа - си ————— е - е ———!

Д. *f* Спа - си ————— а - е ———!

С. *f* Спа - си ————— е - е ———!

Я. *f* Сгу - билъ ————— е - е ———!

f е е ———!

f е е ———!

f е е ———!

f е е ———!

tando *ff* Tempo I. *di - mi - nu - en - do*

Allegro. $M.M. \text{♩} = 96.$

p

*

С. СОФІЯ. (къ Янушу.) *Lento.*

p

Е - е гдѣто ви-да-ла я.

Recit. lento.

Я. ЯНУШЪ. (сکنونуженый.)

Да тамъ въ го-ро-дѣ, мой

p

Я. *lento*

ан - гелъ, тамъ въ снѣгу о - на распѣ-ва-ла. *Lento.*

Сума -

tr

ff Presto.

f

Я.

сшедшую вспомнить не трудно, ты какъ разъ е - е у - знала.

Lento. $M.M. \text{♩} = 96.$

p

Cor.

ГАЛЬКА. (съ увлеченіемъ)

un poco più mosso

Г. Ян - ко, мой Ян - ко!

pp

ЯНУШЪ (въ сторону)

Я. Ахъ какъ страш - но Богъ ка - ра - етъ грѣ - хи лю - дей, е - ли

pp

Я. Со - фі - я у - зна - етъ, бѣ - да! Чтожъ ста - - ли, пойдѣ - те

pp

Я. вѣхрамъ, мы не по - мо - жемъ въ не - счастъ - и

pp

Г. ГАЛЬКА. *pp*

Го-лу-бокъ съльнадъ мо-ри - лой...

Я. СОФІЯ.

ей! Что съ то - бо - ю другъ

Ob. Solo *pp*

С. МИ - ЛЫЙ?

Я. ЯНУШЪ.

Въцерковъ намъ по-ра, смо-три - те, вотъ ужъ на-ча-ло смер-

ore - soen - do

С. Жалко събѣдной мнѣ раз-стать - ся, но ужъ

С. СТОЛЬНИКОВЪ.

Дѣти, въ Божій храмъ и - ди-те, вре-мя въцер - ковъ по -

Я. кать - ся время въцер - ковъ, по -

f

Ф.д. *

С. вре - мя намъ вѣн - чать - ся! Ахъ пой - демъ! счаст -
 С. ра вѣнчать - ся, на - чи - на - етъ и смеркать - ся,
 Я. - ра вѣн - чать - ся! Ахъ пой - демъ! Вотъ счаст -

С. ли - вый часъ, тамъ ждетъ счастье, ра - достъ насъ!
 С. на - ступилъ же - лан - ный слад - кій часъ для васъ! (Софія, Янушъ и Стольникъ
 Я. ли - вый часъ, тамъ встрѣтитъ счастье - е, ра - достъ насъ!

С. *p molto dolce*
 Богъ вамъ дастъ бла -
 А. *p*

го - сло - венъ - е. Свадь - ба бу - деть

Свадь - ба

Бу - деть свадь - ба

э - та въ ра - дость, въ счастье - е,

э - та въ ра - дость, въ счастье - е,

въ на - слаж - день - е на мно - гі - я

въ на - слаж - день - е на мно - гі - я

ЮНТЕКЪ. (грозя имъ въ слѣдъ)

1. Нѣтъ, въ проклять - е!

Д. ДЗЕМБА.

Кто изъ васъ крикнулъ такъ дерзко имъ

лъ - та.

лъ - та.

Р. *ff*

Д. (къ уходящему хору) въ слѣдъ? Ну по пар - но всѣ и - ди - те, ти хо, смирно въ храмъ во -

А. ни кто!

Б. ни кто!

Д. ди - те, по - слѣвъ брач - на - го об - ря - да пѣть вамъ дво - е гром - че

на - до и смѣлѣ - е!

(уходя въ церковь) *p* (входятъ въ церковь)

Пѣть мы бу - демъ ве - се - лѣ -

p

p

Пѣть мы бу - демъ ве - се - лѣ -

p

ff *di -* *

- е!

- е!

mi - ni - en - do

ff *

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

ppp

№ 17,
ДУЭТИНО.

221

СЦЕНА ЧЕТВЕРТАЯ.
(Больше и больше смеркается.)

(Безмысленно повторяя последнее слово хора, за уходом которого следила.)

Галька. *Lento.* *pp*
Ве-се-ль-е, ве-се-ль-е...

Юнткъ. *Allegro.*
Что, в смо-трѣ-лась, у-бѣ-

Ріано. *Allegro.*
p *pp* *mf marcato*

Г. *Lento.* (болѣе сознательно) *pp*
Гдѣ жъ мой Янко, соколъ ясный?

И. *Lento.*
дѣ-лась? вѣ-ришь ли мо-имъ сло-вамъ? *pp* (показывая)
въ церк-ви

Ріано. *Lento.*
p *pp*

Г. *Lento.*
на церк-вь) (Подбѣганъ, взглянувъ, вкрикиваетъ)
Ахъ! (закрываетъ лицо
руками, медленно
возвращается на
передъ сцены.)

И. *Lento.*
тамъ.

Ріано. *Lento.*
p *pp*

Vivace.
mf *cre* *scen* *do* *ff rallent.* *ff* *ff*

Allegro con moto M. M. $\text{♩} = 120$.

(Ионтекъ, смотря въ церковь)

1. *do lente*

(къ Галькѣ) Вотъ о - ни - сто - ятъ тамъ вмѣ - стѣ,

и мѣ - чи - та - ютъ, мо - ло

ды - е пов - то - ря - ютъ; вѣр - но груст - но: не вѣ - ста

сле - зы у - ти - ра - етъ. ГАЛЬКА. Какъ

(не обращая вни - манья на его слова)

Г. жаль - тебѣ мнѣ, Ян - ко, я пла - чу, ты мнѣ

ЮНТЕКЪ.
(съ бѣшенствомъ)

ГАЛЬКА.

жа - локъ! О, твой Ян - ко тамъ съ у - лыб - кой... Да,

ЮНТЕКЪ.

серд - це такъ бьет - ся Ян - ко ве селъ и смѣ -

ГАЛЬКА.

sempre

p

f

Онъ бѣд - ный жа - локъ мнѣ, ахъ! Мой

ЮНТЕКЪ.

ет - ся!

f Та все пла - четъ,

ми - лый Ян - ко, до - рагой, я пла - чу о те -

онъ смѣ - ет - ся, вотъ не вѣ - сту жаль и

Г. *f*

бѣ, да, ты жа - локъ, жа - локъ мнѣ, и

И. мнѣ, плачетъ знать, о бу ду - щей. судъ - бѣ, плачь ты

f

Г. (къ Іонтку)

пла - чу о те - бѣ! О ес - либѣ ты

И. луч - ше о са - мой се - бѣ!

dimin.

ГАЛЬКА. ІОНТЕКЪ. (не обращая вниманія) ГАЛЬКА.

Іон - текъ зналъ. Вотъ кольцо не вѣ - стъ даль... Какъ

mf *rit.*

Г. *andante più* *f* ІОНТЕКЪ.

серд - це мо - е ще мить! И о - на да - етъ коль -

L'istesso tempo.

Г. *страш* — *но* *вы* — *молвите* *сло* *веч.ко!*
 И. *по...* *какъ онъ ве - селъ,*

L'istesso tempo.

Red. *ff*

ЮНТЕКЪ.

ГАЛЬКА.

Г. *со* *вѣстзнять* *его* *чи - ста!* *Ес* *любъ* *все* *ты* *уз -*
 И. *наль,* *то* *ска - залъ* *бы,* *ска -*
Онъ *те - бя* *не* *со - бла - знялъ,*
do *scen* *scen*

Г. *наль,* *то* *ска - залъ* *бы,* *ска -*
 И. *Онъ* *те - бя* *не* *со - бла - знялъ,*
f *legatissimo e diminuendo*

Г. *scen* *do* *pp* *dolcissimo vibrato*
залъ *ты* *со* *мно - ю:* *Ян* — *ко* *твой*
 И. *онъ* *шу - тиль,* *онъ* *такъ* *иг - ралъ!* *Ян* — *ко*
pp Red.

Г. *mi - lyy, ba - riny pre - kra - snyy,*
 I. *mi - lyy, zlo d'ey - on' y - zas nyy, ty*

Ad.

Listesso tempo.

Г. *Yn - ko zha - lok' zha - lok', aх! on' mny*
 I. *pla - chesh', on' sm'et - sya, ya - sno: ne - lyu - bit'*

Listesso tempo.

dim.

Г. *zha - lok' u - zha - sno. Yn - ko moy*
 I. *on' tebya, tak' zhal'yy ty o seby!*

pp

Ad.

Г. *mi - lyy, ba - riny byd - nyy, zha - lok'*
 I. *Galka, on' zlo d'ey teby; teby svedet' on' v' ym' rakh' mo - gi - ly.*

f

МОЛИТВА ВЪ ЦЕРКВИ.

СЦЕНА ПЯТАЯ.

Largo.

Piano. *pp* *pp* (органъ въ церкви)

Moderato.
(Въ церкви)

C. *p*

Бо - же нашъ! при - ми мо - лень - е, дай миръ, счасть - е, для зем - ли

A. *p*

Moderato.

и тво - е бла - го - сло вень - е съвы - со - ты не - бесь по - шли!

pp торжественно.

Бла - го - сло - вень - е тысяче - бесь по - шли!

pp торжественно.

p Бо - же нашъ! при - ми мо - лень - е, дай миръ, счастье - е, для зем - ли

ritard.

p Бо - же нашъ! при - ми мо - лень - е, дай миръ, счастье - е, для зем - ли

ritard.

p Бо - же нашъ! при - ми мо - лень - е, дай миръ, счастье - е, для зем - ли

ritard.

p

ritard.

ritard.

и - тво - е бла - го - сло - вень - е съвы - со - ты не - бесь по - шли.

и тво - е бла - го - сло - вень - е съвы - со - ты не - бесь по - шли.

tr

ritard.

СЦЕНА ПЯТАЯ.

Molto agitato. M. M. ♩ = 144.

(Вдругъ вспоминаетъ и какъ бы пробудясь отъ сна.)

ГАЛЬКА.

Ахъ!

Piano.

Recit.

Темпо I.

тамъ съ голоду ре - бе - нокъ мой у - ми - ра - етъ!

Lento

al tempo moderato

Да, съ го - ло - ду у - ми - ра - етъ!

А мать вотъ здѣсь...

отецъ же тамъ!

Un poco più mosso.

con un'aria

Rуч - ки ди.тя.про.сти - ра.еть,

pp *molto crescendo ed ucoe - terundo*

a tempo

Lento. *ppp*

просить жалостно сто - нет где жь матъ воть адъсь! отецъ онъ тамъ!

ff *a tempo* *mf* *pp* *più lento*

Tempo I.

Recit.

Ахъ! и пти ца хищна я птенцовъ би.

ff *Furioso.*

a tempo moderato.

più lento

та - етъ, жалъ - етъ, ле - лв. етъ... а я младен - ца за.

p *pp*

бы. ла!..

sf

Cello

Cavatina. Non troppo lento. M. M. 60.

Птен - чикъ мой ми - лый! Кто въ гробу - ло - житъ, кто при не -

p dolcissimo

Cello

сетъ цвѣтовъ те - бѣ? Кто гробъ за кро - етъ и кто о - мо - етъ въ нокъ нѣзъ.

fp

розъ потокомъ слезъ? *pp* Ахъ надъ моги - лою

m.d. *m.g.*

не слышитъ милый ма - те - рн стонъ! такъ кто жъ въ спо -

pp *orb* *m.d.* *scen* *do*

m.d. *m.g.* *do* *

мянетъ глы - кать ста - нетъ въ день по хо - ронъ?

f *dimin.* *pp*

do *

con sardini

надъ то бо ю поплачетъ тамъ!

Кто у-спо-ко-итъ на вѣчный сонъ,

на вѣчный сонъ, навѣчный сонъ.

Molto agitato. *Recit.*
Ты мать гдѣжь сердце? Гдѣжь бонъ? онъ

тамъ! лишь слезы да ромъ истыдъ и срамъ! отмишу я вамъ, отмишу по.

жа - ромъ какъ мать, же ца, я мстить должна!

ff p *allegro* *ff* *ff*

сожгу, отмщу за себя! я вырву сердце у тебя!

f

(съ угрозою обращаясь къ костелу) *tutti la forza*

Эй Янко, баринтъ слышишь ли меня?

f *f*

(Всѣ себя бѣжитъ, собирая хворостъ и солому и срывая съ деревьевъ вѣтви, зажигаетъ этотъ пукъ у костела и хочетъ бросить на соломенную крышу его... Но вдругъ церковное пѣніе останавливаетъ ее... она стоитъ и слушаетъ въ умлени... Потомъ бѣжитъ къ рѣкѣ, бросаетъ въ нее горящій пукъ, опять возвращается на передъ сцены, становится на колѣни, моляся.)

Presto.

ff *ff*

ХОРЪ.

dolce

(хоръ въ костелъ) Бо - же вѣчный

dolce

Бо - же

Adagio.

Органъ

ff

p

Ad.

вездѣсушій! ты внемли моль - бѣ въсей - часъ, персть про - стри свой

вездѣсу - щій! ты внемли моль - бѣ въсей - часъ, персть про - стри свой

Cello.

pp

все-мо-гу́щій и мо-ми-луй грѣ-шныхъ насъ! (Галька бросается на колѣна)
 грѣ-шныхъ насъ!
 все-мо-гу́щій и мо-ми-луй грѣ-шныхъ насъ!

ГАЛЬКА. *pp*
 Ми-ло-серд-ный! Бо-же ты мой!
pp
 О Соз-да-тель ми-ло-сер-д-ный, самъ ты насъ бла-го сло-ви! внем-ли гла-съ мо-ль-
pp
 Бо-же ми-ло-сер-д-ный, самъ ты насъ бла-го сло-ви! гла-съ мо-ль-
pp
 Ми-ло-сер-д-ный! внем-ли гла-съ мо-ль-

p

те - бѣ я - молюсь Все - мо гу - щій

бы у серд - ной, пол - ной вѣ - ры и люб - ви, вѣхъ къ блажен - ству

бы у серд - ной, вѣ - ры и люб - ви, вѣхъ къ блажен - ству

бы у серд - ной, пол - ной вѣ - ры и люб - ви,

pp
(оркестръ)

и бла - го - да - рю. Богъ ве - ли - кій! ты спа -

при - зо - ви и за - гласъ моленъ - я нис - по - шли намъ бла - го - сло -

при - зо - ви слыша гласъ мо - лень - я нис - по - шли намъ бла - го - сло -

при - зо - ви ахъ! зри ма - я гласъ моленъ - я нис - по - шли намъ бла - го - сло -

за - ви ви - дя сле - зы плачь моленъ - я, нис - по - шли намъ бла - го - сло -

Allegro mod^{to}

са ешь, ви дя слезы, слыша стоны, я те.бя бла.го.да.рю!

ве нье!

ве нье!

Allegro mod^{to}

(органъ)

molto crescendo

di - mi - nu - en - do

(арфа)

(органъ)

ppp

rullent. *

rullent. *

rullent.

ppp

Moderato non troppo lento м. м. № 69.

Я за - мышля - ла стра - шно - емчень - е,



Ян - ко, мой ба - ринъ, про - сти ме - ня!



Но за ре - бен - ка нѣтъ мнѣ прощень - я,



всмер - ти ма - лют - ки ви - нов - на я!



Пусть не со мной, но съба - ры - щей знат - ной



ты счаст - ливь будь сьне - вь - стой сво ей;

pp
толь - ко вспом - ня под - часъ объ несча - стной,

моли - ся о ду - шь мо - ей; всю жизнь страда - я,

но у - ми - ра - я, я васъ бла - го - сла -

вля ю, будь ты сча - стливь сьней!

p
ri - tur - dan - do

№ 20.

ПОСЛЕДНЯЯ СЦЕНА.

Agitato.

Piano.

fp (Галька бѣжитъ на мостъ) *cres*

scen *do*

ff * * * * * (поворачивается къ церк.

ff * * * * * (Ионтекъ а за нимъ нѣсколько горцевъ

выбѣгаютъ изъ костела, потомъ и всѣ.)

(Ионтекъ, не вида Гальки, выбѣгаетъ

ff * * * * *

на утесъ, потомъ на мостъ.)

p *p* *p* *p* *p* *p* *p* *p*

ЮНТЕКЪ.

(на мосту съ отчаяньемъ)

Галь - ка! о Галь - ка!

(у церкви)

Позд - но,

Позд - но,

ХОРЪ.

оге - сон - до

позд - но, нѣтъ сна - сень - я, нѣтъ сна - сень - я, у - то -

позд - но, нѣтъ сна - сень - я, нѣтъ сна - сень - я, у - то -

СОФІЯ.

Кто у-то-нуль?

(Ионтекъ на утесъ съ бѣшенствомъ)

ІОНТЕКЪ.

Галь - ка!

СТОЛЬНИКЪ.

Кто у-то-нуль?

ЯНУШЪ. (выходя изъ костела)

Кто у-то-нуль?

(Хоръ на авансценѣ)

ну - ла ужъ - то - на!

у - то -

ну - ла ужъ - то - на!

у - то -

ore - seen - do

ну - ла, у-то-ну - ла наша бѣд - нень - ка - я Га -

ну - ла, у-то-ну - ла наша бѣд - нень - ка - я Га -

(Дзёмба выходзя нзъ коесты)

Più mosso.

Вотъ насталь желанный часъ молодыхъ скорый вступчайте и пропойте все.

ля!

По - мо -

ля!

По - мо -

Più mosso.

f *mf* *ore* *seen* *do*

Largo assai.

Presto.

двѣ!

ли - тесь о ау - щѣ е - я!

(Всѣ молятея; крестьяне ста - новятея на ко - лѣни. Картина)

ли - тесь о ау - щѣ е - я!

Largo assai.

f *Presto.*

КОНЕЦЪ ОПЕРЫ.

И. Н. В. № 31